



ZAPRASZAMY
do serwisu
**RENAULT
AUTODRAP**

SERWIS MECHANICZNY

**NAPRAWY
BLACHARSKO-LAKIERNICZE**

CZĘŚCI ZAMIENNE

ASSISTANCE 24h 0602 292-556

zgłaszanie
i likwidacja szkód



Poznań, ul. Złotowska 85

SERWIS MECHANICZNY 061 868 41 09

NAPRAWY

BLACHARSKO-LAKIERNICZE 061 868 44 61

CZĘŚCI ZAMIENNE 061 868 24 27

Twój TYGODZIEŃ WIELKOPOLSKI

Dwutygodnik

Najchętniej czytany
w WIELKOPOLSCE

Ukazuje się od 15 maja 2002 roku

Rok IX

Numer 23/241

7 grudnia 2011

ISSN 1734-5294

www.twoj-tydzien.pl

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

GAZETA BEZPŁATNA

Kobiety w akcji...

Rozmowa z Panem TOMASZEM BUGAJSKIM,
członkiem Zarządu Województwa Wielkopolskiego

strony 3, 4



Jesteśmy
laureatem nagrody
**Stowarzyszenia
Dziennikarzy RP
Dziennikarskie
Koziołki 2007**



Jesteśmy
laureatem nagrody
**Business
Centre Club
Ostre Pióro
2006**



**Przyjazny PUP
i VW Poznań**

strona 5

TAK MYŚLĘ

Tomasz Mańkowski

**Auto
w serwisie**

strona 6

**Jerzy Buzek,
przewodniczący
Parlamentu
Europejskiego
komentuje
w Twoim
TYGODNIU
WIELKOPOLSKIM**

strona 8

**Zimowe
wyjazdy
Polaków**

strona 14

**Następny numer
21 grudnia 2011**



STUDIO FRYZUR Blandzi

Remigia Blandzi

ul. Nałęczowska 125
60-472 Poznań
Tel. 061 842 96 39
tel. kom. 606 344 717

NOWY ZABIEG
Prostownie włosów

ZAPRASZAM
od wtorku do piątku
9.00 – 20.00
soboty 8.00 – 14.00



Roślinne i kolorowe



GRACJA to gama produktów przeznaczonych do pielęgnacji cery oraz ciała inspirowana naturą. Produkty zachowują unikatowe właściwości czystych wyciągów z roślin, dzięki czemu skóra otrzymuje dawkę dobroczynnych składników, zyskując świeżość i młodszy wygląd. **Błyskawicznie odżywiający balsam do ciała** z mandarynką i olejem ma-

kadamia – wzmacnia i uelastycznia skórę. Ekstremalnie nawilżający balsam do ciała z zieloną herbatą i limonką – wygładza i ujędnia. Głęboko regeneracyjny balsam do ciała z ekstraktem z róży i olejkami ze słodkich migdałów – ujędnia i uelastycznia, a Maksymalnie ujędniający balsam do ciała z oliwą z oliwek i koenzymem Q10 – odżywia i nawilża. Przyjemnie

pachnące balsamy nawilżają, likwidują szorstkość. Skóra staje się gładka i aksamitna w dotyku.

Pielęgnujące żele pod prysznic Gracja gwarantują orzeźwienie przez cały dzień dopasowane do odpowiedniego typu skóry.

Mamy dla naszych Czytelniczek 5 zestawów upominkowych GRACJA ekstremalnie nawilżający balsam do ciała z zieloną herbatą i limonką oraz żel pod prysznic. Prosimy o przysłanie maila na adres: nagrody.twoj.tydzien@wp.pl i podanie nazwy wybranego produktu oraz podanie jego właściwości pielęgnacyjnych. Prosimy o podanie numeru telefonu.

Smaczne kosmetyki

Linia kosmetyków dla dzieci (przed) szkolnych **MAZIAJKI** rozszerzyła się o cztery nowe produkty. Szampon + płyn do kąpieli lody ciasteczkowo - waniliowe to wyjątkowo łagodny preparat o słodkim, smakowitym zapachu lodów, który łączy właściwości szamponu i płynu do kąpieli. Pasta do zębów z fluorem lody ciasteczkowo - waniliowe przeznaczona dla dzieci od 6 roku życia do mycia mlecznych ząbków, „szóstek” i wyrzynających się nowych zębów stałych nie zawiera cukru, konserwantów i sztucznych barwników. Do produktów ze znanych już zapachów gumy balonowej i bąbelkowej coli dołączyły dwa nowe delikatne szampuny. Wszystkie nowe produkty z serii MAZIAJKI zostały przetestowane przez dzieci pod kontrolą lekarzy dermatologów.



Poszukujemy osób, które chcą się zajmować pozyskiwaniem reklamodawców i dobrze zarabiać (u nas prowizja zależy od obrotów i może nawet dochodzić do 30%).

Zgłoszenia: tel. 602 638 409, e-mail: twoj-tydzien@wp.pl z dopiskiem „praca”

Pielęgnacja Pani Walewskiej



PANI WALEWSKA CHIC to kremy liftingujące: nawilżający na dzień i regenerujący na noc do cery dojrzałej. Kompleks oparty na fitohormonach i peptydach poprawia napięcie skóry i zwalcza objawy hormonalnego starzenia się. Owal twarzy odzyskuje młodszy wygląd. Cena 19 zł (50 ml).

PANI WALEWSKA GOLD to kremy przeciwzmarszczkowe dla skóry po 50 roku życia, suchej i odwodnionej. Krem oparty na złocie koloidalnym, kreatynie, ekstraktach z orchidei oraz witaminach i oleju bawełnianym likwiduje głębokie zmarszczki oraz wygładza cerę. Ma aksamitną konsystencję i delikatny zapach. Cena 19 zł (50 ml). **PANI WALEWSKA CLASSIC** to 8 preparatów dla kobiet dojrzałych: Krem nawilżający na dzień, półtłusty na dzień/noc i tłusty na noc, Krem przeciw zmarszczkom na dzień/noc (specjalnie dobrany zestaw składników aktywnych – olej z avocado, olej z masłosa, liposomy - wygładza zmarszczki, likwidując oznaki wiotczenia i starzenia skóry), a także: Przeciwzmarszczkowy krem pod oczy, Krem-serum do rąk i paznokci, Perfumy i Dezodorant.

dza zmarszczki, likwidując oznaki wiotczenia i starzenia skóry), a także: Przeciwzmarszczkowy krem pod oczy, Krem-serum do rąk i paznokci, Perfumy i Dezodorant.

Słodka jak czekolada

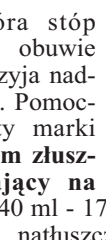
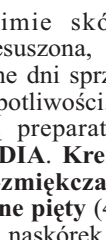
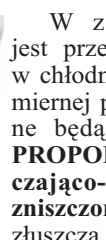
Czekoladowe kosmetyki naturalne z Laboratorium Kosmetyków Naturalnych **FARMONA Sweet Secret** doskonale nawilżają i lekko natłuszczają skórę. Powstały na bazie ciemnej czekolady i orzechów pistacji, by rozpieszczać zmysły i ciało. Polecamy nowość **Czekoladowy peeling cukrowy** do mycia i pielęgnacji ciała, o gęstej aksamitnej konsystencji i kuszącym zapachu. Specjalnie opracowana receptura wspomaga wyszczuplanie oraz odżywia i doskonale wygładza ciało, a kryształki cukru usuwają zanieczyszczenia i martwe komórki naskórka, poprawiając mikrokrążenie i jędrność jedwabistej skóry (225 g, 13 zł). Seria obejmuje też: Czekoladowe masło do pielęgnacji ciała, Czekoladowe mleko do kąpieli w pianie (500 ml) i Czekoladowy żel pod prysznic o kremowej konsystencji. Więcej na www.farmona.pl



Stopy zimą

W zimie skóra stóp jest przesuszona, obuwie w chłodne dni sprzyja nadmiernej potliwości. Pomocne będą preparaty marki **PROPODIA**. **Krem złuszcząco-zmiękczący na zniszczone pięty** (40 ml - 17 zł) silnie złuszcza naskórek, natłuszcza i uzupełnia niedobory lipidów w skórze, długotrwale nawilża i zmiękcza, zabezpiecza przed pęknięciami. Zawiera mocznik, który wiąże wodę w naskórku oraz kwas salicylowy, kwas glikolowy, masło shea, olej z pestek winogron, olej canola, hialuronian sodu, pantenol, gliceryna.

Codzienny krem ochronny do stóp (75 ml - 19,50 zł) ogranicza wydzielanie potu i powstawanie przykrego zapachu, zapobiega rozwojowi grzybów i bakterii, zmniejsza ryzyko otarć i odparzeń, nawilża i łagodzi podrażnienia. **Codzienny suchy spray ochronny do stóp Propodia** (150 ml - 21,50 zł) szybko się wchłania, nie pozostawiając na skórze uczucia wilgotności. Zmniejsza wydzielanie potu dzięki soli aluminium, która zwęża ujścia gruczołów potowych. Dodatkowo Hydagen® zmniejsza ryzyko pojawiania się odcisków i odparzeń, a Origanol® z olejku drzewa herbacianego ogranicza rozwój bakterii i grzybów na powierzchni skóry i zapobiega powstawaniu przykrego zapachu.



Kobiety w akcji...

Rozmowa z Panem TOMASZEM BUGAJSKIM, członkiem Zarządu Województwa Wielkopolskiego



To często podczas wieczornych rozmów powstają pomysły na nowe działania.

- **Te zajęcia „otwierają” kobiety?**

- Dzięki Szkole Liderów – o czym często mówią same jej uczestniczki, stają się bardziej świadomymi swych umiejętności kobietami, odważniej organizują życie swoich społeczności, lepiej rozumieją potrzeby swych współpracowników, a także odnoszą prawdziwe sukcesy w nielatywnej społecznej pracy.

- **O czym mówiono na tej konferencji?**

- Program konferencji składał się z dwóch paneli, pierwszego zatytułowanego „O równości i przedsiębiorczości”, oraz drugiego „Kobiety zmieniają siebie i oblicze wielkopolskiej wsi”. Prelegentkami panelu – „O równości i przedsiębiorczości” były: **Elżbieta Radziszewska** – Pełnomocnik Rządu RP do spraw Równego Traktowania, **Jadwiga Rotnicka** – Senator RP, **Katarzyna Zajda** – doktor socjologii z Uniwersytetu Łódzkiego, **Barbara Czachura** – Prezes Stowarzyszenia Sołtysów Województwa Wielkopolskiego, **Karolina Szlachciak** – doradca w Regionalnym Ośrodku Polityki Społecznej w Poznaniu. W drugim panelu wystąpiły liderki trzech Lokalnych Grup Działania z Wielkopolski. Uczestniczki dyskusji opowiadały o zadaniach realizowanych przez założone stowarzyszenia, zorganizowanych spotkaniach, o tym, że ich pozycja społeczna w środowiskach lokalnych bardzo wzrosła. Liderki podkreśliły, że zajęcia w szkole pozwoli-

ły im „wyjść” z domu, dały okazję do spotkań w swoich miejscowościach, a także odwagę by walczyć o dofinansowanie działania nowo powstałych stowarzyszeń. Jedna z uczestniczek mówiła o tym, że dzięki zajęciom w Szkole powołała wraz z grupą koleżanek pręż-

nie działające dziś stowarzyszenie. Wcześniej przez kilka lat nie widziała takiej możliwości. Inna z kolei, matka siedmiorga dzieci, podjęła się sprzedaży własnoręcznie przygotowywanych mieszanek ziół. Przy ich zbiorze wykorzy-

Dokończenie na stronie 4

TOMASZ BUGAJSKI

Urodził się 16 czerwca 1941 roku w Nietulisku Fabrycznym – ukończył Wyższą Szkołę Pedagogiczną w Bydgoszczy, na kierunku pedagogika pracy. Absolwent Wyższej Szkoły Bankowej w Poznaniu, studia podyplomowe zakresu stanowienia prawa w jednostkach samorządu terytorialnego.

W latach 60-tych i 70-tych zatrudniony w Przedsiębiorstwie Renowacji Zabytków w Krakowie, w Bydgoskich Zakładach Przemysłu Tłuszczowego oraz w przedsiębiorstwie Elektryfikacji i Technicznej Obsługi Rolnictwa. W kolejnej dekadzie pracował jako zastępca dyrektora Państwowego Ośrodka Maszynowego w Wyrzysku, skąd przeniósł się do Stadniny Koni w Dobrzyniewie, gdzie do końca lat 80-tych pełnił funkcję głównego specjalisty ds. inwestycji. W międzyczasie prowadził własną działalność gospodarczą. Zasiadał też w Radach Nadzorczych Banków Spółdzielczych, był członkiem organizacji kościelnych, stowarzyszeń, społecznych komitetów budowy obiektów użyteczności publicznej i wielu innych.

W 2001 roku uzyskał dyplom kandydata do rad nadzorczych w spółkach Skarbu Państwa. W latach 1998-2002 radny i członek Zarządu Powiatu w Pile.

W 2005 roku objął stanowisko prezesa Zarządu Pilskiego Rynku Hurtowego Sp. z o.o. w Pile, do chwili powołania go przez Radę Powiatu w Pile 27.11.2006 roku na stanowisko Starosty Pilskiego, które pełnił do 2.12.2010 roku.

Szef Platformy Obywatelskiej w Powiecie Pilskim, członek Zarządu Regionu Wielkopolskiego, członek Rady Krajowej PO. Obecnie pełni funkcję Członka Zarządu Województwa Wielkopolskiego.

Interesuje się tematyką samorządową, a konkretnie stanowieniem prawa oraz finansowaniem jednostek samorządu terytorialnego. Jego hobby, to strzelectwo i wędkarstwo. Strzelectwo w ramach Bractwa Kurkowego, którego jest członkiem i przedstawicielem we władzach krajowych. Wolne chwile spędza w filharmonii lub w teatrze. Żona Eligia, córki: Katarzyna, Joanna, Izabela. Sześcioro wnucząt.



- W październiku odbyła się Konferencja „Kobiety w akcji – liderki dla rozwoju wsi” zorganizowana przez Departament Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego w ramach realizacji Planu Działania na lata 2010-2011 Sekretariatu Regionalnego Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich.

- Celem tej konferencji było podsumowanie realizacji projektu pod nazwą Szkoła Liderów Rozwoju Lokalnego. Projekt był realizowany w 2010 roku i kontynuowany jest w roku bieżącym przez Departament Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich. Partnerami w realizacji Szkoły Liderów Rozwoju Lokalnego w ubiegłym roku były cztery Lokalne Grupy Działania, a w 2011 roku już 10 Lokalnych Grup Działania.

- **Czy zajęcia w Szkole Liderów cieszyły się zainteresowaniem?**

- Oczywiście. Na obszarach wiejskich nie brakuje aktywnych

kobiet. Ponad 300 pań zgłosiło swój akces do Szkoły Liderów. Dzięki udziałowi w zajęciach kobiety podniosły swoje umiejętności współpracy ze społecznością lokalną, władzami samorządowymi gmin, oraz innymi organizacjami działającymi na terenach gmin, sołectw czy powiatów.

- **To rzeczywiście duża liczba. A można w tym przypadku mówić o jakiś konkretnych aspektach tej inicjatywy?**

- To właśnie takich konkretnych sytuacji jest najwięcej. Wymiernymi efektami działania Szkoły Liderów jest np. powstanie nowych stowarzyszeń, pozyskanie przez sołectwa i organizacje dotacji na realizację ciekawych projektów, nawiązanie kontaktów pomiędzy sołectwami, a także współpraca z różnego rodzaju organizacjami. To przecież podczas tego typu zajęć najszybciej nawiązują się nowe znajomości i dobre kontakty. Panie spontanicznie wymieniają się swymi doświadczeniami, poglądami, opowiadają o swoich sukcesach, a czasami też porażkach.



Europejski Fundusz Rolny
na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



WOJEWÓDZTWO
WIELKOPOLSKIE



Publikacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich. Europa inwestująca w obszary wiejskie. Instytucja Zarządzająca PROW 2007-2013 – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Kobiety w akcji...

Rozmowa z Panem TOMASZEM BUGAJSKIM,
członkiem Zarządu Województwa Wielkopolskiego



Dokończenie ze strony 3

stuje wiedzę przekazaną jej przez babkę i matkę, a udział w Szkole Liderów i pomoc koleżanek pozwolił jej uwierzyć w swoje umiejętności i możliwości. W dyskusji wielokrotnie podkreślano, że dzięki Szkole Liderów możliwe było nawiązanie współpracy pomiędzy sołectwami, reaktywowanie zespołów śpiewaczych, które swoimi piosenkami dodawały często lekkości poważnym, konferencyjnym wystąpieniom. Ważne również jest i to, że podczas zajęć Szkoły spotykały się grupy kobiet z terenu działania jednego LGD. Podczas konferencji „Kobiety w akcji – liderki dla rozwoju wsi”, spotkała się ponad połowa kobiet uczestniczących w Szkole z terenu czternastu Lokalnych Grup Działania, które włączyły się do realizacji projektu. Stworzyły one podczas konferencji niezwykłą atmosferę, wykorzystywały czas i nawiązały kolejne kontakty, wymieniały się też doświadczeniem i umówiły się na realizację kolejnych wspólnych przedsięwzięć.

- Szkoły Liderów, przypomnijmy, realizują program Leader?

- Tak, ale... zaczniemy od początku. Nigdy wcześniej mieszkańcy wsi i małych miast nie mieli możliwości tak bezpośredniego decydowania o tym, na co przeznaczone zostaną fundusze z Unii Europejskiej. Program Leader realizowany w Europie od 1991 roku, a w Polsce od 2004 roku jest częścią większego Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. PROW jest jednym z kilku tak zwanych programów operacyjnych, które określają sposób wykorzystania funduszy unijnych w Polsce i dotyczą rozwoju obszarów wiejskich

skich a także małych miast. Projekt Szkoła Liderów Rozwoju Lokalnego realizowany przez Sekretariat Regionalny Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich, we współpracy z lokalnymi grupami działania przyczynia się do rozwijania kapitału społecznego na obszarach wiejskich, czyli do realizacji strategicznego celu działania Inicjatywy Leader.

- Dlaczego Konferencję zorganizowano na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich w pawilonie 7. To przypadek?

- Absolutnie nie. Konferencję „Kobiety w akcji – liderki dla rozwoju wsi” zorganizowano nie tyle na terenie MTP, co podczas Międzynarodowych Targów Regionów i Produktów Turystycznych „Tour Salon”, poświęconych turystyce. I to nie jest przypadkowe. Już bowiem po raz drugi zaprosiliśmy wielkopolskie Lokalne Grupy Działania do wspólnego udziału w tych targach. Ich tematyka, jak najbardziej, związana jest z zapisanym w strategiach rozwoju LGD rozwojem gospodarczym ich terenu, m.in. w dziedzinie turystyki.

- Zatem tematyka targów i aktywizacja społeczności lokalnych poprzez Szkołę Liderów Rozwoju Lokalnego, jak najbardziej się ze sobą łączą?

- Zarówno podczas konferencji, jak również podczas trwania całych targów, odwiedzając stoisko, na którym LGD prezentowały swoje produkty turystyczne można było przekonać się jak wiele, dzięki realizacji projektów finansowanych z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, zostało zrobione, jak ogromny potencjał rozwojowy obszarów wiejskich został obudo-

ny. Muszę się przyznać, że z zaciekawieniem i satysfakcją obserwuję działanie Szkoły Liderów, a dzięki temu, że mogłem uczestniczyć w tej Konferencji, spotkać się przy tej okazji z tak licznym gronem prawdziwych lokalnych liderów, oraz twórców Szkoły i jej realizatorów, przekonany jestem, że rozwój obszarów wiejskich w Wielkopolsce jest naprawdę w dobrych rękach. Już dzisiaj wielkopolska wieś należy do przodujących w rozwoju gospodarczym. Jestem przekonany, że w dalszym ciągu, także dzięki aktywności uczestników Szkoły, wielkopolska wieś będzie się znakomicie rozwijała.

- Dwa lata działania Szkoły Liderów Rozwoju Lokalnego zakończyły się w połowie listopada. W dwóch dwudniowych modułach szkoleniowych wzięło udział ponad 300 uczestniczek z terenu czternastu LGD?

- Uczestniczki Szkoły potwierdziły potrzebę kontynuowania tych zajęć, mówiły o konieczności poruszenia nowych tematów, zwracały uwagę na konieczność pogłębienia i rozszerzenia niektórych zagadnień, na możliwość spotykania się i wzajemnego uczenia się. Dzięki realizacji kolejnego dwuletniego Planu Działania na lata 2012-2013 Sekretariatu Regionalnego Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich finansowanego z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, zapewniam, że będzie to możliwe, a przede wszystkim już dziś wiemy, że ma to sens, że widać tzw. „wartość dodaną” tej inicjatywy, a to zachęca do dalszych działań.

TOMASZ MAŃKOWSKI

Zostań wolontariuszem na EURO 2012

Już ponad 2700 osób w ciągu miesiąca od startu rekrutacji zgłosiło chęć udziału w wolontariacie miast gospodarzy podczas UEFA EURO 2012TM.

KRZYSZTOF GRABOWSKI



angielski – prawie 1300 z nich posługuje się też niemieckim, 600 rosyjskim, francuski i hiszpański zna ponad 400 osób, włoski 200, szwedzki i flamandzki – po około 30 kandydatów na wolontariuszy. Około 60 procent chętnych, którzy zgłosili się do tej pory stanowią kobiety.

W maju i czerwcu 2012 odbędą się szkolenia dla wolontariuszy. Czym będą zajmo-

wać się podczas UEFA EURO 2012TM? Na ulicach miast gospodarzy będą udzielać informacji na temat turnieju i wydarzeń z nim związanych, komunikacji miejskiej i międzymiastowej, atrakcji turystycznych oraz kulturalno-rozrywkowych miast i regionów, w których będą rozgrywane mecze. Wolontariusze będą zapewnieli obsługę turystom, kibicom, dziennikarzom oraz mieszkańcom miast gospodarzy podczas turnieju. Będą działać na lotniskach, dworcach, w pobliżu stadionów, w wyznaczonych do obsługi Euro 2012 placówkach medycznych, komisariatach policji oraz w głównych punktach komunikacyjnych miast gospodarzy. Łącznie działać będzie prawie 3 tysiące wolontariuszy.

- Dotychczasowe wyniki rekrutacji potwierdzają, że UEFA EURO 2012TM to impreza, w której organizację mogą się zaangażować wszyscy Polacy, w różnym wieku i o różnym statusie społecznym, nie tylko mieszkańcy miast gospodarzy - mówi Paweł Aleksandrowicz, koordynator projektu wolontariat w PL.2012. - Prawie trzy czwarte zgłoszeń, które wpłynęły do nas pochodzi z małych i średnich miejscowości. Najmłodszy kandydat ukończy 18 lat do 30 kwietnia 2012 roku, najstarszy z nich ma 77 lat. Prawie 100 zgłoszeń wpłynęło od osób z niepełnosprawnościami.

Przypomnijmy, że aby zostać wolontariuszem wystarczy wypełnić dostępny w polskiej i angielskiej wersji językowej formularz znajdujący się na portalu www.wolontariatmiejski2012.pl, a następnie rozwiązać zawierający 25 pytań test służący sprawdzeniu stopnia znajomości języka angielskiego.

Co ciekawe, dotychczasowe wyniki rekrutacji wskazują na to, że wielu kandydatów na wolontariuszy zna w stopniu komunikatywnym nie tylko wymagany przez nas

wać się podczas UEFA EURO 2012TM? Na ulicach miast gospodarzy będą udzielać informacji na temat turnieju i wydarzeń z nim związanych, komunikacji miejskiej i międzymiastowej, atrakcji turystycznych oraz kulturalno-rozrywkowych miast i regionów, w których będą rozgrywane mecze. Wolontariusze będą zapewnieli obsługę turystom, kibicom, dziennikarzom oraz mieszkańcom miast gospodarzy podczas turnieju. Będą działać na lotniskach, dworcach, w pobliżu stadionów, w wyznaczonych do obsługi Euro 2012 placówkach medycznych, komisariatach policji oraz w głównych punktach komunikacyjnych miast gospodarzy. Łącznie działać będzie prawie 3 tysiące wolontariuszy.

- Podczas EURO 2012 Polskę odwiedzi ponad 1 mln kibiców i turystów zagranicznych. Od jakości pracy wolontariuszy w miastach gospodarzach, od tego, czy zagraniczni goście uzyskają od nich wyczerpujące informacje i zyskają dzięki temu poczucie bezpieczeństwa będzie w dużej mierze zależało powodzenie imprezy, a w efekcie wizerunek naszego kraju za granicą - mówi Mikołaj Piotrowski, dyrektor ds. komunikacji w PL.2012.

Zakres szkoleń jakie przejdą wolontariusze będzie taki sam w każdym z 4 miast gospodarzy, dzięki temu standard obsługi świadczony przez nich w każdym z miast będzie taki sam. Wolontariusze, którzy będą pracowali w trakcie EURO 2012 w Warszawie, Gdańsku, Poznaniu i Wrocławiu otrzymają takie same w każdym mieście, specjalne stroje. Ułatwi to ich rozpoznawanie w przestrzeni miejskiej kibicom podróżującym w trakcie Euro 2012 pomiędzy poszczególnymi miastami gospodarzami.

Przyjazny Powiatowy Urząd Pracy i VW Poznań

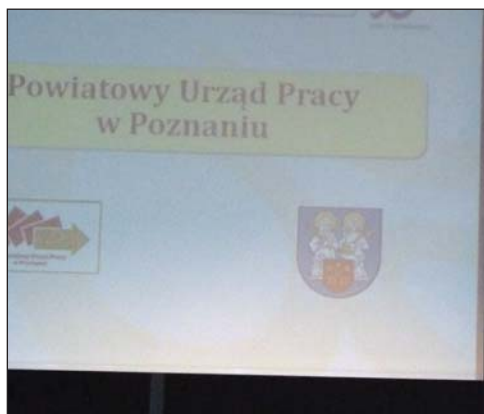
Powiatowy Urząd Pracy w Poznaniu zdobył główną nagrodę w konkursie „Zysk z dojrzałości”, w kategorii „Instytucja rynku pracy przyjazna osobom 50+”, a Spółka Volkswagen Poznań została najwyżej oceniona w kategorii „Pracodawca przyjazny pracownikom 50+”.

Konkurs „Zysk z dojrzałości” zorganizowany został po raz trzeci przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce. W rywalizacji nagrodzeni zostali pracodawcy, instytucje rynku pracy oraz organizacje społeczne, które w swojej działalności wdrażają rozwiązania przyjazne osobom powyżej 50 roku życia.

Celem Konkursu „Zysk z dojrzałości” jest prze-

dojrzałych jako efektywnych pracowników.

Projekty i programy skierowane do osób dojrzałych i starszych realizowane przez Powiatowy Urząd Pracy w Poznaniu to:



Nagrodę odebrała Maria Sowińska, zastępca dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu.

niu sylwetek osób po 50. roku życia, które z sukcesem powróciły na rynek pracy,



FOT. – ARCHIWUM

ciwdziałanie niskiej aktywności zawodowej osób w wieku 50+ poprzez uświadamianie pracodawcom, instytucjom publicznym, organizacjom społecznym i służbom zatrudnienia wagi problemu, pokazanie korzyści wynikających z zatrudnienia osób w tym wieku oraz popularyzację dobrych praktyk i skutecznych rozwiązań w tym zakresie.

Osoby po 50. roku życia znajdują się w szczególnie trudnej sytuacji na rynku pracy, obecnie stanowią około 27% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych. Duża część z nich ma problem ze znalezieniem zatrudnienia i z czasem zasilą grupę długotrwale bezrobotnych.

- Staramy się temu przeciwdziałać – mówi Zygmunt Jeżewski, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu - podejmując działania skierowane do osób po 50. roku życia i dostosowując je do potrzeb i możliwości tych osób tak, by były one bardziej skuteczne i trwałe. Dotyczy to zarówno standardowych usług świadczonych przez Urząd, takich jak pośrednictwo pracy, poradnictwo zawodowe, pomoc w zakresie szkolenia w Klubie Pracy czy szkoleń zawodowych, jak również kreowania pozytywnego wizerunku osób

* Programy „45/50 +” realizowane cyklicznie od 2008 roku. Łącznie wzięło w nich udział ponad 400 osób, które podniosły swoje umiejętności poszukiwania pracy oraz zdobyły nowe kwalifikacje zawodowe (między innymi obsługa komputera od podstaw, audytor energetyczny, magazynier z obsługą komputera i wózków jezdniowych, spawacz),

* Projekt „Lepsze jutro” realizowany od 2008 roku, w ramach którego osoby 50+ korzystają z różnych form wsparcia w poszukiwaniu pracy oraz podnoszą bądź uaktualniają swoje kwalifikacje w zakresie, między innymi: grafiki komputerowej z elementami reklamy, tworzenia stron WWW i zarządzania nimi, prawa jazdy kat. E i C, AUTOCAD-a oraz kursu biurowego z księgowością uproszczoną. Projekt współfinansowany jest przez Europejski Fundusz Społeczny (EFS),

* Projekt dla zwalnianych pracowników z zakładów H. Cegielski Poznań S.A. oraz firm stanowiących ich łańcuch dostaw, który objął 128 pracowników 50+, w większości pracujących dotychczas na jednym stanowisku, w jednym zakładzie pracy. Osoby te obok wsparcia w zakresie umiejętności poszukiwania pra-

cy otrzymały także możliwość zdobycia nowych zawodów, takich jak operator obrabiarek CNC, spawacz, sprzedawca-kasjer z fakturowaniem, operator wózków jezdniowych. Projekt współfinansowany jest przez Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG),

* Projekt partnerski „Reintegracja 45 plus – ułatwienie dostępu do rynku pracy osobom powyżej 45. roku życia z Poznania i powiatu poznańskiego”, w ramach którego 135 osób bezrobotnych w większości 50+ korzysta ze wsparcia w znalezieniu zatrudnienia, doradztwa zawodowego, doradztwa psychologicznego, doradztwa prawnego, kursów szkoleniowych i staży zawodowych u pracodawców. Projekt jest realizowany wspólnie z Urzędem Miasta Poznania, a współfinansuje go EFS,

* Zwalczanie stereotypów dotyczących starszych pracowników, między innymi poprzez współudział w realizacji cyklu programów tworzonych przez TVP Poznań „Pracodawco Twój wybór” oraz współudział w realizacji cyklu telewizyjnego „Nadal młodzi”, który emitowany był w październiku i listopadzie 2011 roku na antenie TVP Poznań, poświęconego w całości przedstawie-

* Współpraca z zakładami pracy zwalnającymi pracowników oraz instytucjami publicznymi i organizacjami pozarządowymi podejmującymi działania służące aktywizacji osób 50+, między innymi z Telekomunikacją Polską S.A., Poznańskimi Zakładami Poligraficznymi, Szpitalem Wojewódzkim w Poznaniu, Centrum Inicjatyw Senioralnych Miasta Poznania.

Łącznie od 2008 roku z tych działań Urzędu skorzystało ponad 7 tysięcy osób 50+, w tym 1359 osób ukończyło szkolenia zawodowe, 4534 osoby skorzystały z usług poradnictwa indywidualnego. Dotychczas 1212 osób spośród nich podjęło zatrudnienie.

Firma Volkswagen Poznań – oceniona najwyżej w kategorii „Pracodawca przyjazny pracownikom 50+” – powstała w 1993 roku. To jeden z największych prywatnych pracodawców w województwie wielkopolskim, zatrudniający prawie 7 tysięcy pracowników, z czego około 8% stanowią osoby 50+.

Od początku swojej działalności firma jest aktywna społecznie. Volkswagen Poznań wdraża między innymi kompleksową i przemyślaną politykę zarządzania zasobami ludzkimi, uwzględniając również pracowników 50+. (mat)

Negocjuj z deweloperem

Coraz więcej inwestycji w sprzedaży, przyrastająca z kwartału na kwartał podaż mieszkań, w miarę stabilny popyt – taki wyłania się aktualny obraz rynku mieszkaniowego w Polsce. W efekcie mamy prawie 50 tysięcy dostępnych mieszkań w siedmiu polskich miastach na koniec III kwartału tego, w tym 11 tysięcy gotowych lokali.

KRZYSZTOF GRABOWSKI

Obecna sytuacja na rynku mieszkaniowym dla zainteresowanych zakupem mieszkania oznacza komfort wyboru najlepiej dopasowanej do własnych potrzeb oferty, dla deweloperów natomiast walkę o każdego klienta.

Deweloperzy starają się przyciągać klientów różnego rodzaju promocjami, na przykład sprzętem AGD, wycieczką czy wykończeniem lokalu. Z przeprowadzonych na targach mieszkaniowych badań preferencji w największych miastach Polski wynika jednak, że co trzeci potencjalny klient najbardziej liczy na obniżkę ceny mieszkania.

Ciekawe rozwiązanie stosuje od kilku lat jeden z polskich deweloperów. W grudniu 2009 roku notowany na giełdzie deweloper uruchomił pionierski program „Podaj swoją cenę za mieszkanie”. Klient sam może zaproponować cenę wybranego przez siebie mieszkania w formularzu umieszczonym na stronie internetowej i tym samym

przystąpić do negocjacji z deweloperem.

Z tegorocznego zestawienia wynika, że co trzecia osoba oczekiwała rabatu na poziomie 11-20%, a co piąta proponowała cenę niższą o 6-10%. Propozycja ceny jest bodźcem do dostosowania oferty do jego potrzeb i impulsem do prowadzenia konkretnych rozmów w biurach sprzedaży.

Deweloperzy, którzy dotychczas niechętnie podchodzili do negocjowania cen z potencjalnym klientem, w obecnej sytuacji rynkowej będą musieli być bardziej elastyczni, jeśli zależy im na szybszej sprzedaży lokali. Dotyczy to zwłaszcza tych inwestycji, w których ceny mieszkań nie są zbyt konkurencyjne w stosunku do otoczenia. Oczywiście na ceny mieszkań w projekcie wpływa wiele czynników, chociażby standard wykończenia czy konkretne walory lokalizacyjne, jednak nie można całkowicie zapomnieć o obecnej sytuacji rynkowej.

ZDROWIE

Tej jesieni w aptekach pojawił się **uroFuraginum** – lek bez recepty, który stosuje się w infekcjach dolnych dróg moczowych. To dobra wiadomość dla kobiet, które podatne są na nawracające infekcje dróg moczowych. Do tej pory lek zawierający substancję czynną – furaginę – można było kupić jedynie z przepisu lekarza.

W aptekach jest wiele roślinnych preparatów, które stosuje się profilaktycznie (żurawina, pokrzywa, skrzyp, pietruszka). Preparaty te wykazują działanie moczopędne oraz zmniejszają przyczepność bakterii do błony śluzowej układu moczowego. Nie leczą infekcji, ale wspomagają kurację. Aby szybko i skutecznie uporać się z zapaleniem układu moczowego (ZUM) konieczne jest podanie leku działającego bakteriobójczo i bakteriostatycznie np. zawierającego substancję czynną – furaginę, bądź antybiotyku. Furagina działa bakteriostatycznie na szerokie spektrum drobnoustrojów – część bakterii Gram-dodatnich i wiele szczepów Gram-ujemnych, jest skutecznym lekiem szczególnie przeciwko bakterii E.coli, która w około 95% przypadków stanowi przyczynę niepowikłanych zakażeń dolnych dróg moczowych.

Zapalenie układu moczowego pojawia się nagle i rozwija się w ciągu kilku godzin. Chorzy do tej pory musieli udać się do lekarza. Czas od pojawienia się pierwszych objawów choroby do przyjęcia leku wydłużał się niekiedy do kilkudziesięciu godzin. Teraz lek uroFuraginum pomoże szybko walczyć z infekcją i złagodzić ból. Działa bezpośrednio na przyczynę infekcji, a nie tylko wspomaga terapię. 1 tabletką uroFuraginum zawiera 50 mg furaginy. Lek jest dostępny w opakowaniu 30 tabletek niepowlekanych, żółto – pomarańczowych. Cena ok. 17-18 zł.



Tydzień Edukacji Globalnej

Tydzień Edukacji Globalnej z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem. Akcja, w samym Poznaniu, trafiła do 20 szkół i objęła ponad 2000 uczniów. TEG organizowany jest już po raz siódmy z inicjatywy i pod patronatem posła do Parlamentu Europejskiego Filipa Kaczmarka.



Tydzień Edukacji Globalnej, to coroczna międzynarodowa akcja edukacyjna, której idea jest zapoznanie młodych ludzi z wyzwaniami i problemami współczesnego świata, kształtowanie wśród nich postaw sprzyjających ich rozwiązywaniu, respektujących różnorodność kulturową oraz umiejętność porozumiewania się z ludźmi wywodzącymi się z różnych środowisk etnicznych.

Spotkania w ramach Tygodnia Edukacji Globalnej poświęcone są problemom krajów rozwijających się i możliwości pomocy im, zarówno ze strony Polski oraz pozostałych państw na świecie, pod auspicjami ONZ i UE.

Podczas przeprowadzonych prezentacji w szkołach młodzieży szkolnej przybliżane są główne problemy krajów rozwijających się, tj.: skrajne ubóstwo i głód, brak dostępu do edukacji, nierówność płci, wysoka umieralność dzieci, brak podstawowej opieki zdrowotnej, rozprzestrzenianie się HIV/AIDS, malarii i cholery. Ponadto przedstawiane są cele Deklaracji Milenijnej oraz obecny zakres ich realizacji, podpisanej przez 189 państw członkowskich ONZ na sesji Zgromadzenia Ogólnego w 2000 roku, której założeniem jest, m.in. znaczne zmniejszenie do 2015 roku ubóstwa na świecie.

Akcja ma charakter społeczny. Prezentacje są przeprowadzane, dzięki zaangażowaniu wolontariuszy z Poznania i całej Wielkopolski oraz uprzejmości dyrekcji poszczególnych szkół.

Budżet Unii Europejskiej na rok 2012

W czwartek 1 grudnia, Parlament Europejski zagłosował, zatwierdzając ostateczny rozmiar i wydatki priorytetowe budżetu UE na rok 2012, zgodnie z ustaleniami zaakceptowanymi przez parlamentarnych negocjatorów oraz państwa członkowskie 18 listopada.



W swoich propozycjach PE położył nacisk na wzrost, innowacyjność, zatrudnienie, kontrole granic, zarządzanie migracją, oraz wspieranie przemian demokratycznych w krajach arabskich. Wszystkie te propozycje zostały uwzględnione przez państwa członkowskie w finalnym dokumencie. Ograniczony zostanie wzrost funduszy na płatności (1, 86%), zgodnie z decyzją

państw członkowskich. Komisja, Rada i Parlament uzgodniły przygotowanie w przyszłym roku podsumowania, żeby sprawdzić jak realistyczny jest uchwalony właśnie budżet i czy konieczne będą poprawki. Państwa członkowskie podpisały deklarację w tej sprawie.

Całkowity budżet na przyszły rok wyniesie 129,1 miliarda euro (wzrost o 1,86%) w płatnościach i 147,2 miliarda euro (+ 3,8%) w zobowiązaniach. Budżet 2012 został przyjęty na posiedzeniu plenarnym 453 głosami za, 124 głosami przeciw, przy 26 wstrzymujących się od głosu. Komisarz do spraw budżetu Janusz Lewandowski, był zadowolony z wyniku negocjacji i samoograniczenia się instytucji podczas decydowania własnych budżetów. On także ostrzegał, że uzgodniony poziom płatności może okazać się zbyt niski:

- *Musimy zastanowić się nad naszą procedurą budżetową, zwłaszcza w końcowym okresie obowiązywania wieloletnich ram finansowych. Na razie wierzę w przyszły efekt deklaracji podpisanej wspólnie przez kraje członkowskie – powiedział.*

Przyszłość unijnego rynku cukru

W odpowiedzi na petycję Związku Producentów Cukru w Polsce europoseł Filip Kaczmarek zwrócił się z pisemnym zapytaniem do Komisji Europejskiej.

W swoim zapytaniu do Komisji poseł Kaczmarek zaznaczył, że utrzymanie obecnego systemu regulacji rynku cukru z uwzględnieniem niezbędnych modyfikacji w celu dostosowania go do sytuacji po reformie z 2006 roku pozwoli na uzyskanie przez sektor stabilności i przewidywalności, dzięki której możliwe będzie prowadzenie zrównoważonej i konkurencyjnej produkcji cukru w Polsce po 2014/2015 roku. Wycofywanie się z systemu kwotowego przed 2020 rokiem naraża branżę cukrowniczą w Polsce na niebezpieczeństwo utraty konkurencyjności na rynku europejskim, ze szkodą zarówno dla producentów cukru, jak i plantatorów buraka cukrowego z innymi negatywnymi konsekwencjami, m.in. zmniejszeniem produkcji krajowej, obniżeniem arealu upraw i utratą miejsc pracy.

W odpowiedzi napisano, że po uwzględnieniu różnych opinii Komisja zaproponowała zakończenie systemu kwot w 2015 roku bez okresu przejściowego. Parlament Europejski i Rada podejmą w tej sprawie ostateczną decyzję. Komisja jest zdania, że udana reforma wspólnej organizacji rynku cukru z 2006 roku przygotowała sektor do funkcjonowania bez systemu kwot. Innymi słowy rynek cukru przeszedł stopniową metamorfozę od ściśle regulowanego przed 2006 rokiem do funkcjonowania bez systemu kwot po 2015 rok.



Z POZNANIA

REKTOR Z ORDEREM

5 grudnia o godzinie 12 prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski odznaczył Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski prof. Jerzego Smorawińskiego, rektora Akademii Wychowania Fizycznego w Poznaniu. Odznaczenie zostało wręczone za wybitne zasługi w pracy naukowo-badawczej i działalności dydaktycznej oraz za popularyzowanie nauki w Polsce i na świecie.

BEZDOMNY FIN?

Po południu do dyżurnego poznańskiej Straży Miejskiej wpłynęło zgłoszenie o bezdomnym mężczyźnie leżącym na chodniku przy ul. Warszawskiej.

Wydawało się, że to kolejna rutynowa kontrola, jednak szybko okazało się, że mężczyzna (47 lat) nie jest bezdomny. Okazało się także, że nie jest Polakiem. Przybył do nas z odległej Finlandii, o czym świadczył dokument potwierdzający jego obywatelstwo, jaki pokazał strażnikom.

Ze względu na barierę językową (mężczyzna nie odpowiadał na podstawowe zwroty w języku angielskim i niemieckim), patrol przewiózł go do dyżurnego na Plac Kolegiacki skąd skontaktowano się z Ambasadą Finlandii w Warszawie.

Pracownica ambasady przeprowadziła kilkunastominutową rozmowę z Finem, z której wynikało, że jest on

w drodze do jednego z krajów azjatyckich. Niestety, nie umiał powiedzieć jak znalazł się w naszym kraju. Nie posiadał przy sobie żadnego bagażu, ani paszportu. Miał przy sobie tylko tymczasowy dowód osobisty.

Pracownica ambasady poprosiła funkcjonariuszy, aby umożliwili mężczyźnie konsultację lekarską. Dodała także, że każdy obywatel Finlandii posiada ubezpieczenie zdrowotne i nie będzie problemów z zapłatą za świadczone usługi medyczne. Strażnicy przetransportowali mężczyznę do szpitala przy ul. Kurlandzkiej, gdzie został poddany kompleksowym badaniom.

Obecnie mężczyzna przebywa w szpitalu, a wyjaśnieniem jego sytuacji zajęli się pracownicy ambasady.

SĄ JESZCZE MIŁOŚNICY KSIĄŻEK

23 października 2011 roku *Księgarnia z Bajki* obchodziła swoje dwudziestolecie. O tym, że jest to miejsce wyjątkowe dla poznaniaków świadczy chociażby niekonwencjonalny charakter tej uczystości.

Księgarnia z Bajki to szczególne miejsce. Takich małych, wyjątkowych światów jest już w Poznaniu coraz mniej. Gdy tylko przekraczamy jej progi, przechodzimy do wyjątkowego wnętrza... wnętrza książki. Stali bywalcy „Bajki” wiedzą, że zawsze wyj-

dą stąd nie tylko z dobrą lekturą, często można tutaj po prostu odpocząć.

Krystyna Adamczak dokłada wszelkich starań, by książka stała się ważnym elementem w życiu każdego człowieka. Jej oferta nie ogranicza się jedynie do sprzedaży. Wydaje się, że ważniejszym celem *Księgarni* jest wychowanie poprzez czytanie.

W soboty maluchy mogą przejść przez magiczną szafę, by dobrze bawić się z tymi nowymi i tymi dobrze znanymi bajkami, dorośli zapraszani są na spotkania z poetami i pisarzami. Nic dziwnego, że takie niebanalne podejście do kultury czytania musiało być nietypowo uczczone.

20 urodziny *Księgarni z Bajki* czyli *Wielki Festiwal Radości* – na taką uroczystość zostali zaproszeni uczniowie Gimnazjum nr 6 w Poznaniu. W programie znalazły się: „Rymowanie i stepowanie” – z Dorotą Gellner, „Taneczne korowody” prowadzone przez Annę Trąbałę, „Magiczne książki otwieranie” z Małgorzatą Swędrowską, Wieczór z Hanną Kowalewską i Krystyną Januszewską, a wieczorem „Dobranoc z piosenką” – recital Elżbiety Węgrzyn przy akompaniamencie Janusza Muraszk. Niesamowity klimat gwarantował udaną zabawę.

Uczniowie Gimnazjum nr 6 życzą *Bajce* 100 lat i dziękują za to, że każdy znajdzie tutaj swoisty azyl. (AdA)

Auto w serwisie

TAK MYŚLĘ



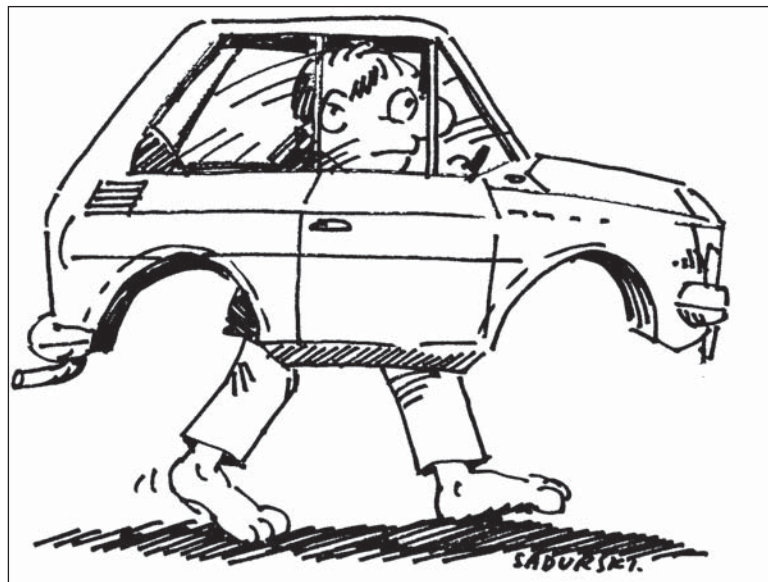
Kryzys dotyka wszystkich, także bardzo dotkliwie branżę motoryzacyjną – sprzedaje się niezbyt wiele nowych aut, a serwisy (także te autoryzowane) jak tylko można są omijane przez kierowców. Wydaje się więc, że właśnie w tego typu firmach klient powinien być po prostu szanowany. Ale... tak wcale nie jest.

Autoryzowany Serwis numer 1. Zamawiam część zamienną do mojego auta. Zlecenie zostało przyjęte, cena uzgodniona, wpłacam zaliczkę (wzbudzam popłoch, bo chcę zapłacić kartą, ale panika mija i jakoś się udaje) po krótkiej rozmowie z narzekaniami, że nie ma klientów, bo serwis jest w tym miejscu od niedawna, otrzymuję „Kartę Klienta VIP” uprawniającą do rabatu w serwisie i na części zamiennych. Umawiamy się, że pracownik zadzwoni do mnie, gdy zamówiona część dotrze do Poznania.

Czekam kilka dni. Dzwonię sam. Tak, wszystko jest i... nawet za niższą cenę. Odbieram zamówioną część i proszę o kalkulację zwykłego przeglądu – wymiana płynów eksploatacyjnych, filtrów itp. Przyjmuję obietnicę od pracownika: „Prześle panu kalkulację na e-maila”. Ok – odpowiadam.

Rzecz się dzieła kilka tygodni temu – czekam na ową kalkulację do dzisiaj. I wiem, że już raczej nie skorzystam.

Dzwonię jeszcze raz prosząc o sprowadzenie osłony przegubu (kawal gumy) i znowu umawiamy



RYS. — SZCZEPAN SADURSKI

się na telefon, bo w magazynie nie ma, nie ma także gumowych nakładek na pedały (koszt 10 złotych). Znowu bezskutecznie czekam kilka dni, w końcu sam dzwonię. Słyszę:

- Nie mamy jeszcze, ale zdobędziemy.

- No to kiedy mogę przyjechać do serwisu? – pytam.

- Za tydzień (przypominam, serwis działa od kilku tygodni i pracownicy narzekają na brak klientów).

- No to ja dziękuję, uznajmy, że rozmowy nie było – proponuję.

Komentarz? Zapewne zbyt cicho. Wszystko jasne.

Autoryzowany serwis numer 2. Dzwonię do szefa firmy.

- Dzień dobry, czy mógłbym skorzystać z pana serwisu mechanicznego?

- Jasne, zapraszam.

- A kiedy mógłbym podjechać? Jakże ma pan wolne terminy?

- Naprawimy od ręki. Proszę podjechać jak panu pasuje.

- Będę potrzebował samochód zastępczy.

- Nie ma problemu, będzie czekał.

Z propozycji skorzystałem, samochód naprawiłem, firma zarobiła, usługa została wykonana szybko i solidnie.

Autoryzowany Serwis numer 1 to: **Serwis Hyundai Firmy Karlik Poznań-Baranowo.**

Autoryzowany Serwis numer 2 to: **Serwis Kia Firmy Delik Przemierowo.**

A Wam, drodzy Czytelnicy, życzę, by wasze auta nigdy się nie psuły i spalały mniej paliwa niż podaje producent. Życzę, choć to – niestety – niemożliwe.

TOMASZ MAŃKOWSKI

W Hanowerze o Aglomeracji Poznańskiej



Wykład pt. „Kooperacja miasta i regionu na przykładzie Aglomeracji Poznańskiej” wygłosił prof. dr hab. Tomasz Kaczmarek z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Wystąpienie to stanowiło jeden z głównych punktów programu konferencji naukowej, zorganizowanej przez władze Regionu Hanower.

Spotkanie pt. „Co przynosi region regionowi? Planowanie i zarządzanie regionami miejskimi” zainicjowano z okazji obchodów 10-lecia powstania tego regionu, wieloletniego partnera Powiatu Poznańskiego. Prócz prof. Kaczmarka, wśród prelegentów znaleźli się naukowcy oraz politycy z regionu,

w tym jego prezydent, Hauke Jagau oraz prof. Axel Prieb, zastępca prezydenta.

Aglomeracja Poznańska, funkcjonująca dziś pod nazwą Metropolia Poznań obejmuje obszar 23 gmin skupionych wokół stolicy wielkopolskiej. Została ona powołana w 2007 roku na mocy porozumienia podpisanego przez Starostę Poznańskiego, Prezydenta Miasta Poznania oraz włodarzy pozostałych gmin.

Artur Paszkowiak
Gabinet Starosty
Referat Współpracy
Zagranicznej
i Promocji Przedsiębiorczości



FOT. - ARCHIWUM

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia przyjmijcie Państwo życzenia przeżywania tych szczególnych chwil w spokoju, w otoczeniu najbliższych. Niech świąteczna atmosfera napelni nas radością i siłą do realizacji wszelkich planów w nowym 2012 roku.



Jan Grabkowski
Starosta Poznański
z Zarządem Powiatu w Poznaniu

Narodowe Święto Niepodległości



cyjnej Sił Powietrznych na Plac Wolności.

Na początku oficjalnych uroczystości złożono meldunek Dowódcy Garnizonu, podniesiono flagi państwowe oraz odegrano hymn. Następnie głos zabrał Wojewoda Wielkopolski, Piotr Florek.

Ostatnim akcentem piątkowych uroczystości był Apel Pamięci oraz defilada pododdziałów wojskowych.

Narodowe Święto Niepodległości upamiętnia odzyskanie przez Polskę niepodległości w 1918 roku. Przez 123 lata - licząc od momentu ostatniego rozbioru dokonanego przez Austrię, Prusy i Rosję - Polska była wymazana z mapy Europy. Święto Niepodległości ustanowione zostało ustawą z 1937 roku. W III RP przywrócono je jako święto państwowe w 1989 roku.

Tomasz Skupio
Asystent Starosty

Złożeniem kwiatów pod tablicami upamiętniającymi wybitnych Polaków: Marszałka Józefa Piłsudskiego, Franciszka Ratajczaka, Ignacego Paderewskiego oraz pod Pomnikami Powstańców Wielkopolskich i 15. Pułku Ułanów Poznańskich rozpoczęły się tegoroczne obchody Święta Niepodległości w Poznaniu. Jak co roku, w uroczystościach uczestniczył Starosta Poznański, Jan Grabkowski.

Po Mszy Świętej w intencji Ojczyzny odprawionej w poznańskiej Farze, zebrani goście wraz z setkami mieszkańców Poznania przemaszerowali w asyście Orkiestry Reprezen-

Nowe auto dla Ośrodka

Podopieczni Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych w Owińskach będą od teraz podróżować nowym pojazdem. Wieloosobowego Volkswagena T5 podarowała ośrodkowi firma Steel-Building z Poznania. Przekazanie auta zbiegło się z tegorocznym jubileuszem 65-lecia istnienia prowadzonej przez Powiat Poznański placówki.

Kluczyki do nowego samochodu z rąk Macieja Grzempowskiego, Prezesa Zarządu Steel-Building odebrała Maria Tomaszewska, dyrektor powiatowej jednostki. W uroczystości wzięli udział wychowankowie oraz pracownicy ośrodka.

Obecny na spotkaniu Jan Grabkowski, Starosta Poznański podziękował Zarządowi Steel-Building za wkład firmy w rozwój ośrodka w Owińskach. Podkreślił, że nowy samochód zapewni podopiecznym placówki komfortowy transport na zajęcia edukacyjne oraz wycieczki. Z auta będą również korzystać specjaliści z działającego na obszarze powiatu poznańskiego zespołu wczesnego wspomagania rozwoju dziecka.

Michał Dziedzic
Asystent Starosty



Od lewej: Jan Grabkowski, Maciej Grzempowski, Maria Tomaszewska.

FOT. - ARCHIWUM



„Today is a good day dla Chorwacji i UE” (dzisiejszy dzień jest dobrym dniem dla Chorwacji i Unii Europejskiej) – powiedział 1 grudnia Jerzy Buzek. - Parlament Europejski popiera starania Chorwacji o przystąpienie do Unii Europejskiej. Chorwaci wkrótce sami wykażą swoje poparcie dla UE poprzez referendum.

Byłem w Chorwacji miesiąc temu. Widziałem jak perspektywa członkostwa z UE przyczyniła się do zmian w tym kraju na lepsze.

Reformy były trudne i nawet niepopularne, ale Chorwaci wiedzieli, że konieczne. Chorwacja jest obecnie krajem bardziej nowoczesnym i konkurencyjnym, gotowym do stawienia czoła wyzwaniom przyszłości - nawet w tych trudnych okolicznościach gospodarczych. Wierzę, że członkostwo w UE przyczyni się jeszcze bardziej do umocnienia Chorwacji.

Osiągnięcia Chorwację zasługują na uwagę. Ale trzeba będzie kontynuować te starania, by rozwiązać najważniejsze problemy stojące przed tym krajem i jego mieszkańcami. Szczególny nacisk należy położyć na kontynuowanie walki z korupcją i zwiększenia skuteczności sądownictwa w celu lepszej ochrony praw podstawowych, poprawę zasad biznesu i przejrzystości w administracji publicznej.

Podczas mojego pobytu zwracałem uwagę na potrzebę dalszego wspieranie regionalnego pojednania i dobrosąsiedzkich stosunków.

Targi stymulują rozwój miast

23 listopada w Poznaniu na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich odbyła się konferencja poświęcona miastotwórczej roli targów. Gospodarzami konferencji były Polska Izba Przemysłu Targowego oraz Związek Miast Polskich. Ponad 50 przedstawicieli władz samorządowych polskich miast targowych, firm targowych zrzeszonych w PIPT, naukowców i mediów dyskutowało nad rolą targów w rozwoju miasta.

Prezes PIPT witając gości nawiązał do historycznych początków targów, które zawsze pełniły ważną rolę w powstawaniu i funkcjonowaniu miast. Prezes Byrt podkreślił, że większość ośrodków targowych w Europie powstała i funkcjonuje przy udziale i zaangażowaniu władz samorządowych.

- W Europie – powiedział - wszystkie znaczące targi są strukturami samorządowymi, ten kierunek wydaje się być najkorzystniejszy, ponieważ jest to duża szansa na rozwój miast i regionów oraz ich promocję na całym świecie.

Wiceprezes Międzynarodowych Targów Poznańskich Przemysław Trawa zwrócił uwagę na wzajemne relacje miasta i targów.

- Dostępność komunikacyjna, baza hotelowa, dostępność usług konsumpcyjnych oraz marka miasta to elementy pomagające targom w rozwoju. Z kolei organizacja targów w mieście pobudza aktywność jej mieszkańców i rozwój sfery usług - przekonywał prezes Trawa.

Na istotne aspekty współzależności pomiędzy działalnością ośrodka targowego a rozwojem miasta wskazał prof. dr hab. Jacek Nowak z Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu, który wygłosił wykład nt. „Targi w strategii rozwoju miasta.”

- Miasta potrzebują inwestorów i takich elementów rozwoju, które pozwolą im również konkutować na arenie międzynarodowej. To jest związane z rozwojem kapitału ludzkiego, z zapewnieniem kontaktów międzynarodowych, z budową infrastruktury dla różnego typu wydarzeń, potrzebne są wydarzenia i atrakcje, które będą tworzyły wizerunek miasta. Tego typu oczekiwania, w dużej mierze, mogą być realizowane poprzez działalność targową – mówił prof. Nowak.

DWUGŁOS: MIASTO I TARGI

W drugiej części spotkania głos zabrali przedstawiciele władz samorządowych miast targowych: Tomasz Kayser - wiceprezydent Poznania, Andrzej Sygut - wiceprezydent Kielc i Krzysztof Żuk - prezydent Lublina.

Wystąpili oni z prezentacjami pokazującymi współpracę władz samorządowych i ośrodka targowego w ich mieście, podkreślając specyfikę danego miasta i regionu, jego położenie geopolityczne, determinujące funkcje, jakie spełniają zarówno, jako miasto, jak i organizator targów.

Natomiast przedstawiciele ośrodków targowych: Tomasz Kobierski - wiceprezes MTP, Bożena Hetman - dyrektor Targów Kielce oraz Beata Gorajek - prezes Targów

Lublin mówili m.in. o strukturze własnościowej ich ośrodków targowych i zwracali uwagę na różne aspekty współpracy z samorządem lokalnym. Dwugłos: miasto i targi rozpoczął wiceprezydent Poznania Tomasz Kayser oraz wiceprezes MTP Tomasz Kobierski.

- Poznań to miasto targów, które są immanentną jego częścią, dla niektórych mieszkańców stanowią wręcz świętość – mówił Tomasz Kayser. Wiceprezydent Poznania podczas swojego wystąpienia podkreślał, że targi z powodzeniem realizują cele rozwojowe miasta. Rola targów nie ogranicza się tylko do aspektów komercyjnych. Doskonałym przykładem są targi „Aktywni 50+” organizowane w Poznaniu, rola tych targów jest przede wszystkim społeczna, rola komercyjna jest minimalna.

- Miasta targowe muszą być przyjazne dla gości z zagranicy - przekonywał wiceprezes MTP Tomasz Kobierski. Zwrócił uwagę na współpracę nie tylko na linii miasto – targi, ale także na współpracę międzynarodową. Jednym z powodów, dla których Polska jest nadal mało atrakcyjna, jako organizator targów jest słaba infrastruktura komunikacyjna, lotnicza. O jej rozwój powinni zadbać przedstawiciele miast – dodał prezes Kobierski.

- Patrząc z perspektywy miast, jesteśmy przekonani, że inicjatywy targowe będą się rozwijać – mówił dyrektor Związku Miast Polskich, Andrzej Porawski. ZMP będzie upowszechniać dobre wzory i taką chęć deklaruję – zapewniał Porawski.

TARGI MAJĄ PRZYSZŁOŚĆ

W dyskusji kończącej konferencję, uczestnicy stwierdzili, że targi mają przyszłość, ponieważ są jednym z najsukceszniejszych narzędzi sprzedaży. Wielokrotnie podkreślali, że targi to miejsce dobrych kontaktów i spotkań, miejsce gdzie można skutecznie zawierać transakcje. Podczas spotkań na targach budowana jest prawdziwa relacja, której nie sposób wypracować wirtualnie. Internet nigdy nie zastąpi kontaktów bezpośrednich, a coraz popularniejsze targi w sieci - e-targi mogą być tylko uzupełnieniem bogatej oferty targowej, które polskie miasta prezentują.

Dyskusja pokazała, jak wiele jest jeszcze tematów związanych z rolą targów w rozwoju miasta, które należy poruszyć. Przedstawiciele władz samorządowych i firm targowych Łodzi, którzy uczestniczyli w konferencji przekazali zaproszenie do tego miasta, celem zorganizowania kolejnej konferencji PIPT i ZMP. Spotkanie odbędzie się w przyszłym roku.

POD PATRONATEM „TWOJEGO TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”

Koncert Noworoczny pod choinkę!

Zbliża się okres Świąt Bożego Narodzenia i noworocznych szaleństw. Niejeden szuka pomysłu na prezent, który byłby „trafiony” i niedrogi. Nasz pomysł, to bilety na Koncert Noworoczny „Jedwabnym szlakiem do Wiednia” w wykonaniu młodej, żywej poznańskiej orkiestry „Sinfonietty Polonii”.



Tytuł koncertu i pomysł na jubileuszową edycję noworocznych koncertów Sinfonietty Polonii powstał podczas tournée orkiestry w Chinach. Muzycy

na podróż powiedzie podobną trasą, jak jedwab wędrował do Europy, zdobywając nie tylko rynki zbytu dla swojego wynalazku, ale także rozpoczynając jego produkcję w Europie. Pierwszym europejskim krajem, słynącym z produkcji jedwabiu była Grecja, stąd słynny Taniec z Greka Zorby, znany zarówno z filmu, jak i z baletu Mikisa Theodorakisa.

Nie chcemy

zdradzać wszystkich przebojów, które zaprezentujemy w Auli Uniwersyteckiej 4 stycznia 2012 roku. Początek koncertu o godzinie 19. Zapewniamy, że jak co roku na naszych koncertach noworocznych, będziecie się Państwo wspaniale bawić. Zarówno młodzi słuchacze, nawet siedmioletni, czy ośmioletni, jak i dużo starsi słuchacze. Wszak Strausowie w finale podróży, to ulubieńcy naszych seniorów. (mon)

Bilety w cenach od 15 do 50 zł (wejściówki 10 zł), można nabyć w Centrum Informacji Miejskiej, Ratajczaka 44 (Budynek Arkadii), przez Internet na www.bilety24.pl, w sklepie jubilerskim Szmaragd, ul. Głogowska 51, tel. 61 866 16 23 oraz na godzinę przed koncertem w holu Auli UAM. Rezerwacja na office@fundacja-muzycznaapollo.pl Szczegóły na www.sinfoniettapolonia.pl. Informacje można uzyskać pod numerem tel. 61 867-52-07 i kom. 609-969-666.

W koncertach „Jedwabnym szlakiem do Wiednia” będzie można także uczestniczyć w Grodzisku Wielkopolskim (w Nowy Rok), Pleszewie (6 stycznia), Pile (7 stycznia), Lesznie (8 stycznia) i Obrze (również 8 stycznia). Patronami medialnymi noworocznej serii koncertowej są: „Twój TYDZIEŃ WIELKOPOLSKI”, TVP Poznań, Radio Merkury, Radio Emaus oraz Poznański Informator Kulturalny, Sportowy i Turystyczny IKS.

**Chcesz się zareklamować w „Twoim TYGODNIU”?
Napisz e-maila (twoj-tydzien@wp.pl) lub zadzwoń (602 638 409),
a my przyjedziemy do Ciebie.
Cennik na stronie: www.twoj-tydzien.pl - Ceny negocjujemy!**

Pomagamy tym, którzy tego potrzebują

Rozmowa z KRZYSZTOFEM LEŃ, prezesem Zarządu Funduszu Rozwoju i Promocji Województwa Wielkopolskiego S.A.



- 29 grudnia 2001 roku Zarząd Województwa Wielkopolskiego podjął decyzję o powołaniu do życia Funduszu Rozwoju i Promocji Województwa Wielkopolskiego. Za kilka dni minie więc dziesięć lat istnienia Funduszu. To chyba dobra okazja do podsumowań? Jak pan ocenia to dziesięciolecie?

- Początki były bardzo skromne. Spółka zaczynała od kapitału 3 milionów złotych. W pierwszym roku działalności, a więc w roku 2002, udzieliliśmy zaledwie kilku poręczeń. Jednak z roku na rok ta liczba się zwiększała. Przełom nastąpił w roku 2004, bowiem wtedy do naszej spółki przystąpił Bank Gospodarstwa Krajowego, który realizował w tym czasie ogólnokrajowy program „Kapitał dla przedsiębiorczych”. Z tego programu Fundusz został wsparty kwotą 3 milionów złotych, a Województwo Wielkopolskie wniosło kolejne udziały. Rok później pojawił się kolejny duży akcjonariusz – Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Poznaniu...

- Dzisiaj Fundusz jakim dysponuje kapitałem?

- Mamy kapitał zakładowy w wysokości 13 milionów 350 tysięcy złotych. W tym też czasie pojawił się kolejny program dokapitalizowania spółki, czyli Sektorowy Program Operacyjny „Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw” dzięki czemu nasz kapitał zakładowy wzrósł o kolejne 15 milionów złotych. Dzisiaj, po tych dziesięciu latach, dysponujemy kapitałem poręczycielskim w wysokości już ponad 30 milionów złotych. To oznacza, że mamy tak zwaną zdolność poręczenia w wysokości 90 milionów złotych. Możemy zatem udzielić poręczeń dla przedsiębiorców w tej wysokości.

- To już jest rzeczywi-

ście sporo. Ile za to przez te dziesięć lat udzielono poręczeń?

- Ponad 2000 poręczeń na kwotę 220 milionów złotych. Kwota poręczonych kredytów to około 660 milionów złotych.

- Głównym celem Funduszu jest udzielanie poręczeń kredytowych małym i średnim firmom z Wielkopolski, które bez tego poręczenia mogłyby mieć kłopoty z uzyskaniem tego kredytu?

- Tak, dotyczy to przede wszystkim przedsiębiorcy, który nie posiada wystarczających zabezpieczeń by przedstawić je w trakcie procedury kredytowej prowadzonej przez bank. Są to przedsiębiorcy, którzy nie mają majątku w postaci nieruchomości lub maszyn, czy innych przedmiotów które mogłyby przedstawić jako zastaw dla banku, lub mają taki majątek, ale z różnych powodów jest on już zastawiony, czyli służy jako zabezpieczenie innych zobowiązań kredytowych. A firma chce się rozwijać i potrzebuje dodatkowych funduszy.

- Wtedy, rozumiem, pojawia się Fundusz?

- Tak i jesteśmy takim publicznym poręczycielem dla takiej firmy.

- Ale to oznacza, że czasami Fundusz musi zaryzykować. Jak duże jest to ryzyko?

- Mniejsze, niż się wydaje. Fundusz powstał właśnie po to, by takie ryzyko ponieść. Staramy się jednak to ryzyko minimalizować.

- I udaje się? Ile w ciągu tych dziesięciu lat było nazwijmy to „złych” poręczeń Funduszu?

- W polskiej gospodarce ocenia się, że co dziesiąty kredyt nie jest terminowo spłacany. W naszej działalności wygląda to zupełnie inaczej. Na ponad 2000 udzielonych poręczeń zaledwie w dwóch przypadkach musieliśmy spłacić za-

ciągnięte kredyty na łączną kwotę nieco ponad 100.000 złotych. Mamy także – niestety – grupę kredytów zagrożonych na kwotę około 4 milionów złotych.

- Ile to jest firm?

- 50-60.

- Czy ta liczba wzrasta?

- W ostatnich 18 miesiącach, gdy zaczęło się mówić o kryzysie, rzeczywiste liczba tego typu firm wzrosła, ale ten przyrost nie jest wcale taki bardzo dynamiczny.

- Wiem, że Fundusz udziela poręczeń nawet firmom, które notują nieznaczne straty...

- Tak, bo to wcale nie oznacza, że tego typu firmy stoją na skraju bankructwa. Dokładnie się im przyglądamy, analizujemy ich plany rozwojowe, rozważamy wszystkie „za” i „przeciw”. Takie firmy bez naszego poręczenia nie miałyby szans na kredyt. Fundusz ma jednak misję do spełnienia. Nie jest sztuką pomagać tym, którzy takiej pomocy nie potrzebują. Oczywiście, jeśli z roku na rok strata jest większa i interes mówiąc potocznie „nie idzie”, to trzeba się poważnie zastanowić, czy kolejny kredyt jest dobrą terapią dla takiej firmy. Najczęściej, niestety, nie.

- Jestem wielkopolskim przedsiębiorcą, który chce uzyskać kredyt i potrzebuję poręczenia Funduszu. Jak się do tego zabrać?

- Procedura jest łatwa.

1. Przedsiębiorca powinien zacząć od skontaktowania się z jednym z banków lub z instytucją pożyczkową, ich lista jest dostępna na naszej stronie www.fripww.pl, i zadeklarować iż chciałby uzyskać kredyt z poręczeniem funduszu.

2. W banku składa wniosek o udzielenie kredytu, który można pobrać z naszych stron www.fripww.pl lub na nowej stronie internetowej WWW.PORECZENIA.ORG wypełnić go on-line. W takim przypadku po wypełnieniu wniosku zostanie automatycznie wygenerowany, wystarczy go więc wydrukować i podpisać. Wypełniony i wysłany przez Internet wniosek trafia także bezpośrednio do Funduszu, i pracownicy skontaktują się z klientem i zaoferują dalszą

pomoc. Od tego momentu procedurę udzielenia kredytu przejmie Fundusz.

Również pracownik banku będzie służył pomocą jeśli przedsiębiorca poprosi o pomoc w wypełnieniu wniosku.

- Jak długo od dnia otrzymania z banku wszystkich dokumentów trwa podjęcie decyzji w Funduszu o udzieleniu poręczenia?

- Najczęściej 24 godziny. W tym czasie podejmujemy decyzje i przygotowujemy niezbędne dokumenty. Przedsiębiorca nie musi facytować się do Poznania, by podpisać z Funduszem odpowiednie dokumenty, lecz czyni to w banku, w którym złożył wniosek kredytowy. Wszystkie formalności załatwiane są bezpośrednio w banku.

- Powiedzmy jeszcze o projekcie unijnym JEREMIE.

- W ramach inicjatywy JEREMIE (szczegóły na stronie www.fripww.pl – dop. T.M.) adresowanej do małych firm rozpoczynających działalność lub potrzebujących kapitału na inwestycje mamy bardzo korzystne dla przedsiębiorców warunki cenowe poręczeń od 100 do 200 tysięcy złotych na rok. W tym przypadku koszt poręczenia nie przekracza 0,1 procenta i nie obciąża kosztów kredytu.

- A projekt unijny JOSEFIN?

- To oferta dla przedsiębiorców innowacyjnych, które przez banki mogą być oceniane jako bardzo ryzykowne. Przy tym poręczeniu przedsiębiorca dodatkowo za darmo otrzymuje pomoc tak zwanego osobistego trenera, który wspiera go przy realizacji tego przedsięwzięcia. Dotyczy to firm innowacyjnych, a także tych, które chcą wychodzić ze swojej działalnością poza granice Polski.

- Podsumujmy, czy na poręczenie Funduszu może również liczyć przedsiębiorca prowadzący jednoosobową działalność gospodarczą gdzieś tam na peryferiach Wielkopolski?

- Oczywiście, to właśnie dla takich ludzi powstał Fundusz. Takim przedsiębiorcom chcemy pomagać w pierwszej kolejności.

**Rozmawiał
TOMASZ MAŃKOWSKI**

Wielkopolski Fundusz Poręczeń Kredytowych
ul. Szyperska 14, 61-754 Poznań
tel. 61 67-10-481; 67-10-482; 67-10-487
www.fripww.pl

TU PYTAJ O „TWÓJ TYDZIEŃ”

Otrzymaliśmy liczne sygnały od Czytelników, że mają kłopoty ze zdobyciem „Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”. Teraz nie będzie już z tym problemów, bo o „TTW” będzie można pytać w 21 punktach rozsianych po całym Poznaniu – na parkingach strzeżonych USI SPÓŁDZIELNI WIELOBRANŻOWEJ w Poznaniu oraz w naszym nowym Biurze Ogłoszeń: Poznań, ul. Chwiałkowskiego 11.

Oto wykaz tych punktów:

- ul. Grochowska 141/ul. Bukowska
- os. Kopernika/ul. Jugosłowiańska
- ul. Stawna 10 (przy pływalni)
- ul. 3 Maja 45 (przy Teatrze Polskim)
- os. Armii Krajowej bl. 105/ul. Orła-Kukułcza
- os. Czecha przy bl. 72/od ul. Wiatracznej
- os. Czecha przy bl. 97/ul. Piaśnicka
- os. Piastowskie/przy bl. 16 za sklepem „Beta”
- os. Piastowskie przy bl. 66/ul. Zamenhoffa
- os. Orła Białego/ul. Kurlandzka
- os. Rusa przy bl. 10/ul. Kurlandzka
- os. Czecha przy bl. 114-128/ul. Kurlandzka
- os. Bolesława Chrobrego przy bl. 13,14
- os. Bolesława Śmiałego przy bl. 15/ul. Umultowska

- os. Pod Lipami przy bl. 37/ul. Słowiańska
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 22/ul. Połabska
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 2/ul. Murawa
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 10/ul. Lechicka
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 13/ul. Lechicka
- os. Zwycięstwa przy bl. 24

Trwa kampania reklamowa „TTW”



Na ulicach Poznania pojawiły się banery o powierzchni kilku metrów kwadratowych reklamujące „Twój TYDZIEŃ WIELKOPOLSKI”

**Zapraszamy do lektury.
Redakcja**

Nicolas Cage
aktorJanusz Gajos
aktor, profesor sztuki
teatralnejRobert Kubica
kierowca Formuły 1Trinny i Susannah
ubierają PolakówRyszard Kotys
aktorJan Machulski
aktorZbigniew Wodecki
muzykMałgorzata Foremniak
aktorkaLech Kaczyński
prezydent RPBronisław Komorowski
prezydent RPBohdan Łazuka
aktor filmowy i teatralny,
piosenkarzZbigniew Hołdys
muzykMarek Siudym
aktorStanisław Sojka
muzykArtur Barciś
aktorPiotr Machalica
aktorZbigniew Zamachowski
aktorCezary Żak
aktorLeszek Balcerowicz
minister finansówStanisław Mikulski
aktorJan Pietrzak
człowiek z kabaretuHanna Śleszyńska
aktorkaKrzysztof Kolberger
aktorStefan Friedmann
aktorKrzysztof Zanussi
reżyser
i scenarzysta filmowyMarcin Meller
redaktor naczelny
Playboy'aEmilian Kamiński
aktorRoman Wilhelm
aktorKabaret
pod WyrwigroszemAndrzej Seweryn
wybitny aktor i pedagog

SPORT

T-Mobile Ekstraklasa

Dwa oblicza Kolejorza

Ostatnie dwa piłkarskie weekendy w Poznaniu rozgrywały się pod hasłem widzianym dość często na billboardach w mieście: „Wygramy z Łodzią”.

Najpierw Lech 27 listopada miał rozegrać pojedynek z Widzewem, potem 3 grudnia z Łks-em. Mimo tego, że oba te spotkania toczyły się łódzkimi klubami były zupełnie innymi meczami i pokazały dwa całkowicie różne oblicza Kolejorza.

Mecz z Widzewem rozpoczął Lech od ataków na bramkę Mielcarza, których autorami byli Aleksandar Tonev i Marcin Kamiński, co nie zmieniło jednak rezultatu spotkania. W dalszej części spotkania Lech próbował – niestety – dość nieporadnie sforsować obronę Widzewa i pierwsza połowa zakończyła się wynikiem bezbramkowym.

W drugiej połowie gra Kolejorza nie wyglądała lepiej. W 57 minucie prowadzenie zdobyli goście po strzale Pinheiro. Lechici wydawało się, że próbują doprowadzić do remisu, ale ich nieporadne usiłowania przedarcia się przez obronę gospodarzy kończyły się w strefie środkowej, a strzały z dystansu nie przynosiły rezultatu. Poznaniacy grali bez wiary i bez pomysłu, a jeszcze do tego niewiele brakowało, aby przeciwnicy powiększyli rozmiar zwycięstwa, kiedy po akcji Adriana Budki Marcin Bruma mógł pokonać Jasmina Burica samobójczym strzałem.

Mecz, który zakończył się jednostronną przegraną Lecha na własnym boisku, był pełen nieporadności i zupełnego braku pomysłu na grę. W trakcie meczu i po zakończeniu spotkania kibice dawali wyraz swojego niezadowolenia z gry Lecha skandując okrzyki mówiące o tym, że czas, aby trener Jose Mari Bakero opuścił ławkę trenerską Lecha.

Tydzień później Lech rozegrać miał drugi mecz z łódzką drużyną i mimo gorsze-

go notowania w tabeli ekipy Łks-u wszyscy mieli obawy, czy nie powtórzy się znów festiwal nieporadności z meczu z Widzewem.

Na początku meczu zaatakowali goście i już w 10 minucie Marcin Mięciel miał okazję do zdobycia bramki, której jednak nie wykorzystał. Stopniowo Lechici zaczęli grać coraz skuteczniej, co zaowocowało zdobyciem bramki w 13 minucie przez Sergieja Krivetsa, kiedy po podaniu Artjoma Rudneva umieścił piłkę pod poprzeczką bramki gości.

Łodzianie podjęli walkę w celu uzyskania remisu, ale Lech atakował dalej i w 31 minucie Aleksandar Tonev pięknym strzałem z dystansu pokonał Pavle Velimirovica – było już 2:0. Lech nadal nie odpuszczał i chwilę potem w 33 minucie rezultat na 3:0 podwyższył sprytnym strzałem obok słupka Artjom Runev zdobywając swego 15 gola w Ekstraklasie.

Wynik meczu na 4:0 ustalił Mateusz Możdżeń. Druga połowa zakończył się rezultatem bezbramkowym, a zadominowany przez Lecha Łks nie wierząc już w możliwość poprawy wyniku stanowiąc tło dla dobrze grającego w tym spotkaniu Lecha.

Kibice na stadionie mimo korzystnego dla Lecha rezultatu meczu nadal domagali się dymisji trenera Bakero i być może władze klubu powinny zastanowić się, dlaczego drużyna z takim potencjałem mająca w swoich szeregach naprawdę dobrych, doświadczonych zawodników najpierw nie potrafi w pięciu meczach zdobyć bramki, a następnie w odstępie tygodnia rozgrywa dwa zupełnie różne mecze.

Opracował: **WOJCIECH MAŃKOWSKI**

**ZAPRASZAMY –Biuro Ogłoszeń
„Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”
ul. Chwiałkowskiego 11 61-543 Poznań
Biuro czynne od 11:00 do 16:00
od poniedziałku do piątku
telefon 61 835-10-17 i 792-712-105**

**Tutaj nadasz ogłoszenie i dostaniesz naszą gazetę
w dniu wydania numeru.
ZAPRASZAMY**



E1 Interactive

Mówią, że "jeżeli czegoś *nie* ma w internecie,
to znaczy że *to* nie istnieje..."

Strony internetowe, Sklepy Internetowe,
Profesjonalne studio graficzne,
Pozycjonowanie, Social media,
Tanie wydruki i reklamy,
Fotografia interaktywna,
Wycieczki wirtualne



Skutecznie wypromujemy
Twoją Markę w internecie.
Dowiedz się jakie to proste.

**Zadzwoń teraz
883 787 738**

Zaufali nam i nie żałują...



Poznań-Winogrody, ul. Przełajowa 2

tel. 61 639 32 71 www.e1.pl

PRAKTYKI
w „Twoim TYGODNIU”
zapraszamy
studentów marketingu
i dziennikarstwa
na praktyki do Redakcji
„Twojego TYGODNIA
WIELKOPOLSKIEGO”.
ZGŁOSZENIA:
twój-tydzien@wp.pl

Badania Profilaktyczne
okresowe, wstępne,
kontrolne
Na terenie
zakładów pracy
badania kierowców,
książeczki Sanepid,
udział w komisjach BHP
konkurencyjne
ceny

602 632 077
specjalista medycyny pracy
i toksykologii klinicznej

DR N. MED.
TADEUSZ GROCHOWINA
Specjalista pediatra, pulmonolog
i medycyny rodzinnej

Aerozoloterapia,
Diagnostyka alergologiczna
Diagnostyka nawracających
infekcji dróg oddechowych

**Gabinet Pediatryczny
i Pracownia Aerozoloterapii**

Swarzędz os. Raczyńskiego 3/27 (domki)
Pon. i śr. 17-18; wt. i pt. 18.30-19.30

Wizyty domowe
nagłe przypadki codziennie
tel. 818-60-57 tel. kom. 602-693-199

„MEDICAL”
Swarzędzkie
Centrum
Stomatologii

62-020 Swarzędz, os. Dąbrowszczaków 26
tel. 61 817-41-10
Godziny przyjęć:
Pn-Pt 8.00-22.00 So 9.00-17.00 Ndz 9.00-15.00

KRZYŻÓWKA Z TWOIM TYGODNIEM

Wysła prze- syłkę	▼	Wczesna odmiana jabłek	▼	Staropolski taniec	▼	Wyspa obok Sumatry	▼	Część uprząży	▼
				Dokształ- ca się		Jednostka mone- tarna Norwegii		10 Miarą kąta	
►	9			Młoda, dzika kaczka	►	11			
Kamizel- ka ra- tunkowa ... Rinn				Np. onkolog		Mszycy lub giez		14	
►		21	15	Popis, defilada	►	4	22		
Ssak z małą trąbą						Indyjski stan		16	Trąba powie- trzna
Sioło	20								24
Na metce towaru		3		Obracak	►				
				Pogoda				17	
►		8	6		Dopływ Ródanu	►	23		
				19	Dawny internat				
Ukocha- na Janosika	Utwór Konop- nickiej		Megafoon			Pochyla płasz- czyzna			Krąży w orga- nizmie
			Auto z Niemiec	13					
►				Sasiadka Bulgarki	►				
				Kędzior, pukiel					
Opał do kominka						Świąte- czna ryba			
Część lunety	1		2						
►				Talerzyk pod szklanę	►	12			25
5			7						18
Gromada krów		Rybie jaja	►			Nocny ptak	►		

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 utworzą rozwiązanie -
- aforyzm Antoniego Regulskiego.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

**Najlepsza
prognoza
pogody
na
www.twoj-tydzien.pl**

MAŁY INŻYNIER .PL

Klub Małego Inżyniera

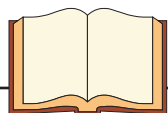
Warsztaty z robotyki,
elektroniki,
eksperymentów

praktyczna
nauka przedmiotów
technicznych

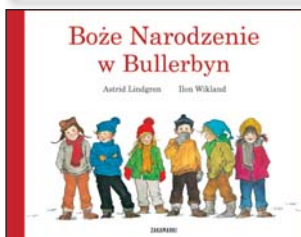
2-godzinne zajęcia
12 spotkań w semestrze

Zajęcia w tygodniu
na Ratajach, Grunwaldzie
i Piątkowie

www.malyinzynier.pl
info@malyinzynier.pl, tel. 692 212 963, 792 505 607



NOWOŚCI WYDAWNICZE



Boże Narodzenie w Bullerbyn Astrid Lindgren, ilustracje Ilon Wikland, tłumaczenie Anna Węgleńska, wiek 3+, cena 27,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Zbliża się Boże Narodzenie. W Bullerbyn dzieci z zapalem pomagają w przygotowaniach. Wystawiają ptakom snopki owsa, pieką pierniczki i jadą do lasu ściąć cztery choinki – jedną dla zagrody Północnej, jedną dla Środkowej, jedną dla Południowej, i jedną dla dziadziusia. W powietrzu unosi się zapach pierników, laku do lakowania prezentów i wszystko jest tak piękne i świąteczne, że aż brzuch może od tego rozboleć. I wreszcie nadchodzi Wigilia... Najbardziej znane polskim dzieciom szwedzkie dzieci – Lasse, Bosse, Olle, Anna, Britta, Lisa i mała Kerstin – wprowadzają nas w klimat szwedzkich świąt, trochę podobnych, a trochę różnych od naszych, ale przede wszystkim przeżywanych przez dzieci z równie wielkim zaangażowaniem, oczekiwaniem i radością.

Mamy dla naszych Czytelników od Wydawnictwa Zakamarki 3 książki: Boże Narodzenie w Bullerbyn. Prosimy jak najszybciej przysłać maila na adres: nagrody.twoj.tydzien@wp.pl z tytułem książki i odpowiedzią na pytanie: Jakiej narodowości są dzieci mieszkające w Bullerbyn? Prosimy o podanie numeru telefonu.



Tajemnica biblioteki Martin Widmark, ilustracje Helena Willis, tłumaczenie Barbara Gawryluk, wiek 6+, cena 22,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Z biblioteki w Valleby giną cenne książki. Jak to możliwe, skoro każda z nich ma zabezpieczenie przed kradzieżą? Dlaczego nie włącza się alarm, kiedy złodziej przemyci je na zewnątrz? Komisarz policji prosi Lassego i Maję o pomoc. Detektywi obserwują bibliotekę i namierzają troje podejrzanych. Kolejne tytuły se-

rii Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai od kilku lat wybierane są książką roku przez szwedzkie Jury Dziecięce, czyli niemal 50 000 głosujących dzieci, a tym samym nie schodzą w Szwecji z list bestsellerów. Akcja książek rozgrywa się w małym szwedzkim miasteczku Valleby i jego okolicach. Główni bohaterowie, Lasse i Maja, chodzą do tej samej klasy i wspólnie prowadzą małe biuro detektywistyczne. Do końca 2011 roku w Polsce ukazało się 14 tytułów. Książki świetnie nadają się dla dzieci, które właśnie zaczynają samodzielnie czytać. Duża ciekawostka, duża ilość charakterystycznych czarno-białych ilustracji oraz trzymająca w napięciu akcja sprawiają, że lubią je nawet najbardziej oporni mali czytelnicy.

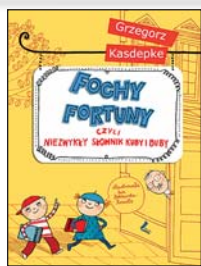


Tajemnica szafranu Martin Widmark, ilustracje Helena Willis, tłumaczenie Barbara Gawryluk, wiek 6+, cena 22,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Z Supersamu w Valleby skradziono cały zapas szafranu, najdroższej przyprawy świata. Święta Bożego Narodzenia są zagrożone – trudno je sobie wyobrazić bez szafranowych bułeczek! Lasse i Maja oferują pomoc w odnalezieniu sprawcy, ale kierownik sklepu wyprasa ich za drzwi. Na szczęście już wcześniej zdążyli poczynić wiele obserwacji. Akcja dzieje się tuż przed Świątami podobnie jak druga część serii **Tajemnica hotelu** (z hotelu w Valleby znikła chiński jamnik jabłkowy, który kosztuje fortunę i jest oczkiem w głowie bardzo ważnych gości).



Mamy dla naszych Czytelników od Wydawnictwa Zakamarki 3 książki: Tajemnica Szafran. Prosimy jak najszybciej przysłać maila na adres: nagrody.twoj.tydzien@wp.pl z tytułem książki i odpowiedzią na pytanie: Gdzie mają miejsce wydarzenia z serii tajemnic Lassego i Mai? Prosimy o podanie numeru telefonu.



FOCHY FORTUNY czyli niezwykle słowniki Kuby i Buby Grzegorz Kasdepke, ilustrator Ewa Poklewska-Koziełło, wiek 7+, cena 24,90 zł, Wydawnictwo Literatura.

Podobno niektórzy nauczyciele nie wyobrażają już sobie szkoły bez książek o Kubie i Buby. Dzieci także. Bo najprzyjemniej uczyć się z uśmiechem na twarzy. A jeszcze przyjemniej chichotać, nie wiedząc nawet, że czegoś się właśnie uczymy. Tym razem nieznośne bliźniaki pomogą młodym czytelnikom zrozumieć znaczenie rzadko używanych wyrazów. Ale nie jest to książka o archaizmach – a w każdym razie nie tylko o nich. Czytając szkolne lektury, dzieci często trafiają na niezrozumiałe słowa. I to właśnie one pojawiają się w Fochach fortuny...!



Gotowe na zmiany Krystyna Śmigieliska, gatunek współczesna obyczajowa kobieca, cena 29,90 zł, Wydawnictwo Replika.

Czy jesteś w stanie sobie wyobrazić, jak Twój ukochany zachowałby się w przypadku Twojego zniknięcia? Zalałaby się czy chwycił byka za rogi? Kiedy pewnego zwykłego dnia kochająca żona mecenasa Konstantego Szukalskiego, Lucyna i jej towarzyszą, atrakcyjna narzeczona Stana Łaskiego, Kasia, niespodziewanie znikają, wiadomo, że będzie się działo? Kobiety odeszły bez ostrzeżenia, bez uprzedzenia i wcześniejszych symptomów niezadowolenia, zniechęcenia, zdrady. Podążając ich tropem, panowie wyruszają w Polskę po przynależną im w celu wyjaśnienia tajemniczego zachowania wybrane. A tymczasem Lucyna i Kasia najwyraźniej bawią się z mężczyznami w kotka i myszkę... W tej historii zabawne wydarzenia i poważne problemy zmieniają się jak w kalejdoskopie, tworząc coraz to nową układankę ludzkich trosk i zabawnych zbiegów okoliczności.

NOWOŚCI FILMOWE



Boska przygoda Sharpay DVD, 49,99 zł, 109 min, polski dubbing, obsada: Ashley Tisdale, Austin Butler, Bradley Steven Perry.

Dowiedz się, jaka przyszłość czeka przebojową Sharpay Evans, oglądając zabawną komedię **Boska przygoda Sharpay** z Ashley Tisdale, gwiazdą „High School Musical”, w roli głównej. Sharpay Evans (Tisdale) i jej ukochany piesek Boi biorą udział w charytatywnym występie, podczas którego pewien łowca talentów zauważa ich zdolności aktorskie. Ambitna nastolatka wraz ze swym czworonogim pupilem wyrusza do Nowego Jorku przekonana, że sławę i pieniądze ma już w kieszeni. Wkrótce okazuje się jednak, że droga do sukcesu nie jest usłana różami, a świat teatru to prawdziwe pole walki!

Sharpay będzie musia-

ła zmierzyć się z wrednym właścicielem równie wrednej i rozpieszczonej suczki Księżnej oraz z chytrą broadwayską gwiazdeczką, która zrobi wszystko, aby pozbyć się konkurencji. Na szczęście dziewczyna pozna też Peytona (Austin Butler), przystojnego studenta filmówki, który pomoże jej przetrwać w miejskiej dżungli...



Jednostka przygotowawcza DVD, cena 29,99 zł, 82 min, polski dubbing, reżyseria: Kevin Deters, Stevie Wermers, scenariusz: Stevie Wermers, Kevin Deters.

Przywitaj Święta z **Jednostką przygotowawczą** Disneya! Nowoczesny zespół elfów z elitarniej jednostki przygotowawczej to ekipa starannie wyselekcjonowanych agentów wywiadu, którzy sprawdzają, czy ludzkie domy na całym świecie są gotowe na wizy-

te Świętego Mikołaja. Gdy po 227 latach niestrudzonej służby elf Wayne zostaje pominięty przy awansie, a na domiar złego za partnera dostaje idealistycznego żółtodzioba Lanny'ego, praca przestaje przynosić mu przyjemność. A właśnie teraz czeka go najtrudniejsza misja w karierze. Dwa niedopasowane elfy będą musiały bardzo się postarać, żeby ocalić Święta!

Jednostka przygotowawcza to animowana świąteczna opowieść, która zachwyciła miliony osób na całym świecie. Od widzów zyskała notę 7,9/10 na serwisie Imdb.com. Od krytyków, otrzymała w 2010 roku nagrodę Emmy za Najlepszy program animowany oraz nagrodę Annie za Najlepszy program telewizyjny.

W te Święta także polscy widzowie będą mieć szansę poczuć niezwykle klimat tej zakręconej historii. Ma zachwycającą animację i zaskakującą fabułę, lecz także dostępne na płycie DVD bogate materiały dodatkowe (Akademia gwiazdkowa, Wiadomości z bieguna północnego, Reklamy z bieguna północnego) w tym dwie uroczyste krótkometrażówki: Operacja: Skarb i Wielka przygoda.

Z KOMPUTEREM NA TY



Firma City Interactive – największy producent gier komputerowych w Polsce, ma przyjemność poinformować o grudniowej premierze gry **Winter Sports 2012**. Kolejna część bardzo popularnej serii to jedyny symulator sportów zimowych przedstawiony w konwencji Igrzysk Olimpijskich. Poczuć atmosferę intensywnego rywalizacji i walczyć na chwałę swojego kraju w 10 pasjonujących dyscyplinach sportów zimowych! Walcz o złoto z przyjaciółmi! Odkryj najlepszą zimową rozrywkę sportową – zapierające dech w piersiach zawody nawet dla czterech graczy! Nowość to Ski Cross & wyścigi motocyklowe na lodzie. Są też Skoki narciarskie, Snowboardowy Freestyle, Slalom Gigant, Super Gigant, curling, Łyżwiarstwo szybkie – short track, Narciarstwo alpejskie – zjazd, Narciarstwo alpej-

skie – slalom. Więcej na <http://city-interactive.com/pl/Gry/Winter-Sports-2012>

Mamy dla naszych Czytelników od firmy City Interactive 3 gry Winter Sports 2012. Prosimy jak najszybciej przysłać maila na adres: nagrody.twoj.tydzien@wp.pl z tytułem gry i odpowiedzią: Wymień trzy dyscypliny sportu, w których możemy rywalizować w tegorocznej edycji gry. Prosimy o podanie numeru telefonu.



Długo wyczekiwana przez fanów Raymana gra **Rayman Origins** jest już dostępna w punktach sprzedaży w całej Polsce w wersji na Xboxa 360® Microsoftu, PlayStation®3 firmy Sony oraz Wii™ firmy Nintendo. Gra ta jest uznawana za jedną z najlepszych platformówek na świecie. Rayman powraca oferując dobrą oldschoolową zabawę w nowym wydaniu.



Rayman Origins pod względem jakości grafiki dorównuje najnowszym filmom animowanym, ma wiele do zaoferowania zarówno zaawansowanym, jak i początkującym graczom, a „wisienką na torcie” jest niepowtarzalny soundtrack. Ta gra to interaktywne dzieło sztuki, którego twórcą jest Michel Ancel, znany ze stworzenia takich gier jak Rayman czy Beyond Good & Evil. Wszystkie postaci i lokacje zostały stworzone przez artystów, w efekcie powstała żywa, barwna gra, w której znajdziemy 6 światów z ponad 60 poziomami.

W grze może brać udział do czterech osób w trybie kooperacji. Można grać Raymanem, Globoxem lub jednym z Teensies współpracując ze sobą lub rywalizując zdobywając jak najwięcej Lumsów i przechodząc na kolejne poziomy. Łatwa kontrola nad postacią to czysta przyjemność dla graczy na każdym stopniu zaawansowania, a bardziej wymagający mogą próbować dotrzeć do ukrytych obszarów i bonusowego levelu „Land of the Dead”. Rayman Origins zapewnia rozrywkę pełną szaleństw, niespodzianek i dobrej zabawy. Więcej informacji o grze na stronie www.rayman-origins.com

Niebezpieczny czad

Nie ma jeszcze siarczystych mrozów, ale sezon grzewczy już się rozpoczął. Wraz z nim, niestety bardzo szybko, pojawił się niebezpieczny czad. W jednej z kamienic na poznańskim Łazarzu, na skutek nieszczelności przewodu kominowego, u 4 osób stwierdzono objawy zatrucia.

Tlenek węgla, potocznie zwany czadem, to bezwonny, niewidoczny i śmiertelnie trujący gaz. Powstaje, gdy brakuje niezbędnego dopływu powietrza do pomieszczeń, w których znajdują się urządzenia spalające substancje organiczne, na przykład: olej, węgiel, drewno lub gaz ziemny. Brak dopływu powietrza spowodowany jest najczęściej szczelnie zamkniętymi oknami i kratkami wentylacyjnymi, co ma chronić przed zimnem i zapewnić zmniejszenie zużycia opału, a bardzo często jest powodem tragedii.

Równie niebezpieczne dla naszego życia i zdrowia są niesprawne urządzenia gazowe, piece i kominki. Zasadnicze znaczenie dla ich prawidłowego działania ma stan techniczny przewodów kominowych – dymowych, spalinowych

i wentylacyjnych. Niedrożny przewód dymowy lub spalinowy powoduje wzrost ilości tlenku węgla,

a przy niskich temperaturach, gdy ciężkie, zimne powietrze opada na dół, może dojść do zjawiska ciągu wstecznego, czyli do sytuacji, w której dym zamiast wydostawać się kominem na zewnątrz – pompowany jest do mieszkania.

Powodem większości tragedii są niesprawne urządzenia (na przy-

kład piecyki typu „junkers”), niedrożne przewody kominowe, zbyt szczelne okna, czy też zasłonięte kratki wentylacyjne.

Jak zatem uniknąć zatrucia tlenkiem węgla?

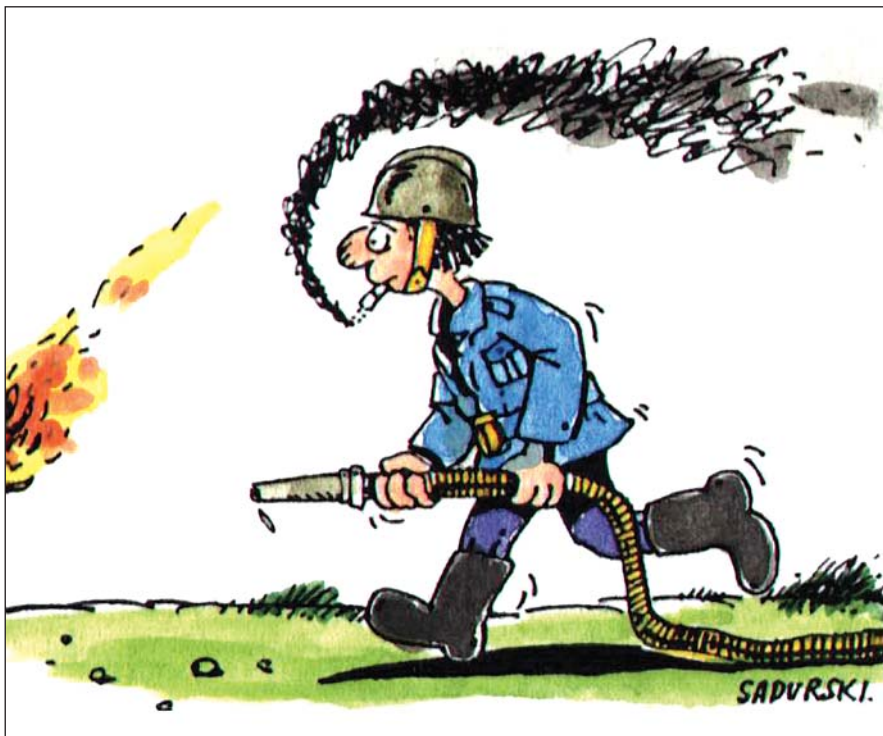
Oto katalog niezbędnych czynności:

1. sprawdzamy stan techniczny wszystkich urządzeń grzewczych zarówno tych do ogrzewania mieszkania, jak i wody – nie tylko przed rozpoczęciem sezonu grzewczego,
2. co najmniej raz w roku dokonajmy przeglądu stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów dymowych, spalinowych i wentylacyjnych. Kontrolę tę powierzmy osobom posiadającym niezbędne uprawnienia budowlane lub kwalifikacje, na przykład mistrzowi w rzemiośle kominarskim – w zakresie sprawdzenia przewodów dymowych oraz grawitacyjnych przewodów spalinowych i wentylacyjnych,
3. starajmy się zapewnić jak największy dopływ powietrza do łazienek, kuchni oraz innych pomieszczeń, w których znajdują się urządzenia opalane paliwem gazowym (metan lub propan-butan), ciekłym (olej,

benzyna) lub stałym (drewno, koks, węgiel),

4. nie zamykamy kratki wentylacyjnych i otworów napływowych powietrza, a także otworów w drzwiach łazienek,
5. nie uszczelniamy okien,
6. nie ogrzewamy mieszkań kuchenkami gazowymi,
7. zaopatrujemy się w czujniki tlenku węgla,
8. niezwłocznie wymieniamy niesprawne urządzenia grzewcze oraz elementy przewodów kominowych – na nowe dopuszczone do stosowania w budownictwie i oznaczone przez producenta znakiem CE (produkt bezpieczny, nie zagrożający życiu!),
9. nie majstrujemy samodzielnie przy urządzeniach grzewczych i instalacjach, korzystamy z usług specjalistów – zawsze, gdy zaobserwujemy coś niepokojącego,
10. nudności lub zawroty głowy, to pierwsze objawy zatrucia tlenkiem węgla – nigdy ich nie lekceważmy, natychmiast przewietrzmy mieszkanie i udajmy się do lekarza.

Paweł Łukaszewski
Powiatowy Inspektor
Nadzoru Budowlanego
dla Miasta Poznania



Zimowe wyjazdy Polaków

Zima to czas, w którym portfele Polaków szczupleją. Przyczyną tego zjawiska należy doszukiwać się nie tylko w wydatkach przeznaczanych na prezenty, ale także w wyjazdach zagranicznych, na które wydajemy od 600 do 2000 złotych. Na narty najchętniej rodacy udają się na Słowację, natomiast na Sylwestra lecą do Paryża lub Barcelony.

Z badań Instytutu Turystyki wynika, że spośród wszystkich turystów, którzy wyjeżdżają za granicę, co piąty Polak odpoczywa w okresie Świąt Bożego Narodzenia, Sylwestra oraz ferii zimowych.

Polacy coraz chętniej spędzają święta Bożego Narodzenia za granicą. Przyczyny takiej sytuacji są co najmniej dwie. Po pierwsze, chęć spędzenia wolnego czasu w inny, alternatywny sposób niż nakazuje tradycja, po wtóre odwiedziny bliskich, którzy wyemigrowali z kraju.

W pierwszym przypadku wyjeżdżają ci, którzy świadomie omijają przedświąteczną gorączkę w sklepach, krzątanie w kuchni i trzydniowe biesiadowanie przy stole. Zjawisko wyjazdów świątecznych dotyczy przede wszystkim ludzi młodych, z wyższym wykształceniem, bezdzietnych i zarabiających nieco ponad średnią krajową – wynika z badań TNS OBOP. Kilkudniowy wyjazd to dla nich idealny czas na odświeżenie i odpoczynek. Najczęściej wybierają oni kraje odległe, egzotyczne,

na przykład Kenię, Egipt, Maroko, wydając na nie około 2000 złotych. Z kolei wyjazdy sylwestrowe planują do stolic europejskich.

Największym powodzeniem na wyjazdy sylwestrowe cieszy się niezmiennie Paryż, a dołącza do niego od niedawna Barcelona. Do Paryża można dolecieć z Warszawy za 400 złotych, natomiast do Barcelony ceny biletów zaczynają się od 530 złotych.

NA WIGILIĘ DO RODZINY

Ci drudzy z kolei mają odwrotnie. Są przywiązani do tradycji i nie wyobrażają sobie Świąt bez rodziny, dlatego za cel świątecznej podróży wybierają Holandię, Norwegię, Niemcy, Wielką Brytanię i Irlandię. Są to bowiem kraje, według Ogólnopolskiego Konwentu Agencji Pracy, do których najchętniej emigrują Polacy w celach zarobkowych. Na takie wyjazdy pozwalamy sobie coraz częściej, gdyż bilety lotnicze – zakupione z dużym wyprzedzeniem czasowym – nie obciążają nadto kieszeni.

Bilet w obie strony do Amsterdamu można wykupić za niecałe 600 złotych, do Londynu natomiast za około 800 złotych. Biorąc pod uwagę fakt, że statystyczny Polak wydaje na przygotowanie Gwiazdki i zakup prezentów przeciętnie 1600 złotych, (TNS PENTOR) zakup biletu nie jest wysokim kosztem.

NA NARTY ZA GRANICĘ

O ile Święta Bożego Narodzenia Polacy spędzają kameralnie w gronie najbliższej rodziny, to Sylwester i ferie zimowe są cza-

sem zabawy ze znajomymi. Z danych Instytutu Turystyki wynika, że na zagraniczne wyjazdy narciarskie najchętniej wybierane są przede wszystkim Włochy i Austria – ze względu na atrakcyjne stoki narciarskie oraz południową sędzię – ze względu na cenę. Noclegi tam są tam tańsze niż w Polsce. Za noc w Czechach i na Słowacji trzeba zapłacić od 30 złotych w pensjonacie za dwuosobowy pokój z łazienką, za to w polskich górach połowę drożej.

Słowacja i Czechy przyciągają nie tylko niskimi cenami nocle-

gów, ale również kartetów narciarskich. Dla porównania w Polsce za jeden dzień na stoku trzeba zapłacić od 80-90 złotych, w Czechach 60-70 złotych. Ci, którzy preferują wycieczki zorganizowane przez biuro podróży, często za kartet nie płacą dodatkowo, bowiem jego cena wliczona jest do ogólnego kosztu podróży. Za takie wojaże, które trwają około 6 dni, płaci się średnio 1300 złotych. W Austrii i Włoszech szaleństwo na stoku wraz z noclegiem, dojazdem i żywieniem wynosi około 2000 złotych. (reb)

DO CZECH NA OPONACH ZIMOWYCH

Uwaga! W Czechach od listopada 2011 surowsze przepisy dotyczące używania opon zimowych!

W tym roku wprowadzono w Czechach nowe przepisy dotyczące używania opon zimowych. Wymaga się używania opon zimowych w okresie od 1 listopada do 31 marca, jeśli na jezdni znajduje się zwarta warstwa śniegu, lód czy szadź lub jeśli ze względu na warunki pogodowe można spodziewać się wystąpienia na drodze w czasie jazdy zwartej warstwy śniegu, lodu czy szadzi.

Przepis dotyczy zarówno pojazdów silnikowych o masie całkowitej nie przekraczającej 3,5 tony, jak i pojazdów o masie całkowitej przekraczającej 3,5 tony. Głębokość bieżnika w oponach zimowych musi wynosić co najmniej 4 mm dla pojazdów do 3,5 tony oraz co najmniej 6 mm dla pojazdów powyżej 3,5 tony.

Przepis nie dotyczy sytuacji, w której było konieczne użycie koła zapasowego (z letnią oponą).

Za brak opon zimowych podczas wyżej wymienionych warunków pogodowych grozi mandat w wysokości 2000 koron (około 340 zł). Ponadto, jeśli na letnich oponach spowodujemy wypadek drogowy, policja weźmie tę okoliczność pod uwagę.

Na tym jednak nie koniec – zgodnie z nowymi przepisami, jeśli policja uzna, że kierowca swą dalszą jazdą na nieodpowiednich oponach może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa w ruchu drogowym oraz płynności ruchu na drodze, może zakazać kierowcy dalszej jazdy.



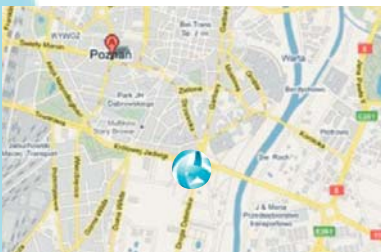


Najlepsze ekrany LED w Poznaniu !!

BiałoNiebieska

SIEĆ MULTIMEDIALNYCH
NOŚNIKÓW REKLAMOWYCH

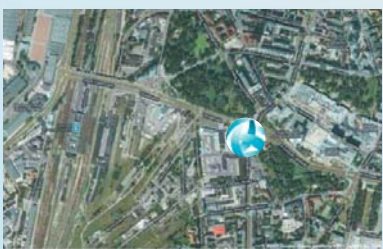
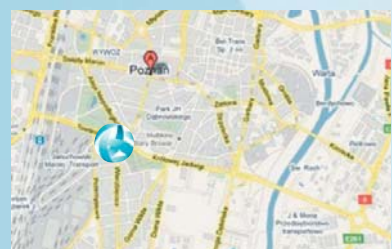
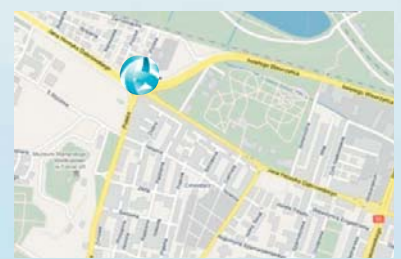
001 AWF GRAND



002 DĄBROWSKIEGO/ POLSKA

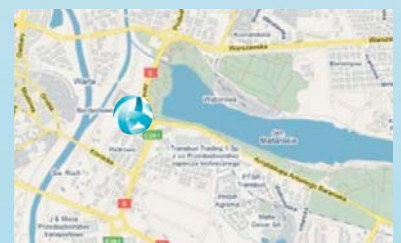
A

003 DWORZEC PKS



004 MALTA

j M v v



005 GŁOGOWSKA/ŚCIEGIENNEGO



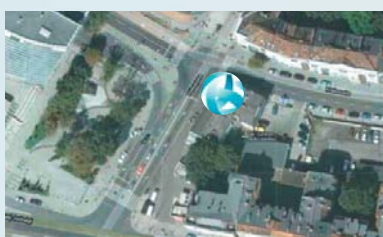
006 AUTOSTRADA A2

1 6 F A A



007 STARY BROWAR

j H 0 : 0





Światowa premiera VW Cross Coupé

Podczas Tokyo Motor Show Volkswagen prezentuje studyjnego SUV-a przyszłości: Cross Coupé.



Bardzo sportowy Cross Coupé jako pierwszy zaprezentowany publicznie model, opiera się na nowej platformie podłogowej Volkswagena dla samochodów z silnikiem umieszczonym poprzecznie – MQB. Dzięki niej Cross Coupé ma niezwykle krótkie zwisy nadwozia.

Czteroosobowy SUV jest napędzany dwoma silnikami elektrycznymi (jeden umieszczony jest z przodu, drugi z tyłu) i silnikiem benzynowym z bezpośrednim wtryskiem i turbodoładowaniem (TSI). Odległość 45 kilometrów Cross Coupé może pokonać korzystając wyłącznie z zasilania prądem.

Prezentowany w Tokio studyjny Cross Coupé o długości 4345 mm, szerokości 1868 mm i wysokości 1523 mm, pod względem wymia-

rów jest modelem należącym do cieszącego się dużym zainteresowaniem segmentu A. W stosunku do swojej długości całkowitej samochód ma bardzo duży rozstaw osi – 2630 mm (o 52 mm większy rozstaw niż Golf i o 26 mm większy niż Tiguan). Zwisy nadwozia – z przodu 855 mm, z tyłu 860 mm – są bardzo krótkie, a szeroki rozstaw kół – 1585 mm z przodu, z tyłu 1613 mm podkreśla zwartą i atletyczną sylwetkę Cross Coupé.

Poza utwardzonymi drogami doskonale sprawdzają się cechy Cross Coupé zbliżone do klasycznego SUV-a. Przedni kąt natarcia wynosi 24,3°, a tylny aż 32,5°. Ponadto Cross Coupé charakteryzuje się dużym prześwitem poprzecznym, co umożliwia mu poruszanie się po trudnym terenie.

NISSAN POLODY

NOWA GENERACJA NISSANA MICRY
MINIMALNE SPALANIE, MAKSYMALNA PRZYJEMNOŚĆ Z JAZDY



GWIAZDKOWY KREDYT 9900 ZŁ 0% ORAZ INNE ŚWIĄTECZNE PREZENTY TYLKO DO KOŃCA GRUDNIA.*

NISSAN POLODY

Salon i serwis w Przeźmierowie: ul. Rynkowa 160
tel: 61 816 33 80,
e-mail: sprzedaz@polody.pl

www.nissan.pl

Salon i serwis w Poznaniu: ul. Tymienieckiego 38
(róg Mieszka I)
tel: 61 825 50 96

www.polody.pl

*RRSO dla kredytu oferowanego przez RCI Bank Polska S.A. bez odsetek i prowizji bankowej wynosi 0% dla parametrów: okres 24 miesiące, wpłata własna Nissan Micra - 9900 zł. **Wskazane wyposażenie jest wyposażeniem dodatkowym. Oferta ważna do 31 grudnia 2011 roku i dotyczy modeli z roku produkcji 2011. Zużycie paliwa w cyklu mieszanym: 5,0-5,4 l/100 km, emisja CO₂: 115-125 g/km. Zdjęcia są jedynie ilustracją. Informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów oraz ich przydatności w tym zakresie są dostępne na stronie internetowej www.nissan.pl.

DROŻSZE SAMOCHODY SUZUKI

Suzuki Motor Poland podjęło decyzję o podniesieniu cen detalicznych na dystrybuowane w Polsce modele. Zmiana cenników nastąpi z początkiem stycznia 2012 roku i podyktowana jest postępującym osłabieniem pozycji złotego wobec euro.

Przewidywane zmiany cen dla modeli:

- Alto, Splash, Swift – wzrost ceny o 1000 pln brutto
- Jimny, Sx4, Grand Vitara 3d – wzrost ceny o 2000 pln brutto
- Grand Vitara 5d – wzrost ceny o 3000 pln brutto

Na samochody zakupione do końca 2011 roku obowiązuje aktualny cennik oraz promocje.

KREDYTY SAMOCHODOWE NA MIEJSCU

AUTO - HANDEL **ENDURO**

skup-zamiana-raty

ul. Bukowska 376

60-189 Poznań

tel. 692 532 619

www.auto-enduro.otomoto.pl

e-mail: andrzej.323@o2.pl



SPÓŁDZIELNIA WIELOBRANŻOWA
ul. Kramarska 17, 61-765 Poznań

ZAWSZE RZETELNIE, ZAWSZE NA CZAS

USI SPÓŁDZIELNIA WIELOBRANŻOWA
w Poznaniu

Oddział Usług Parkingowych i Różnych

POSZUKUJE

kobiet i mężczyzn do obsługi parkingów strzeżonych.
Mile widziane osoby z orzeczeniem o niepełnosprawności.

Kontakt osobisty:

Poznań, ul. Mokra 3, od poniedziałku do piątku
w godz. 8-14

PRZYCHODNIA
SPECJALISTYCZNO-REHABILITACYJNA
z Poznania
„USI-MED”

To nowoczesna placówka świadcząca usługi medyczne na terenie miasta Poznania. Dysponujemy nowoczesnie wyposażonymi gabinetami lekarskimi różnych specjalności: stomatologicznym, ginekologicznym i rehabilitacyjnymi oraz własnym laboratorium analitycznym.

ZAPRASZAMY

poniedziałek-piątek w godz. 7.30-18
ul. Szewska 5, 61-760 Poznań
tel. 61 853-23-43 www.usimed.pl



61 852 10 41 www.usi.com.pl

**ZIMĄ, NA DRODZE
MOŻE WYDARZYĆ SIĘ WSZYSTKO!**

ZIMOWA KONTROLA SAMOCHODU ZA 60 zł
PROMOCYJNA OFERTA NA WYBRANE*:

✓ PASKI ROZRZĄDU,	✓ KLOCKI I TARCZE HAMULCOWE,
✓ PIÓRA WYCIERACZEK,	✓ ŚWIECE (ŻAROWE, ZAPŁONOWE),
✓ FILTRY (OLEJU, PALIWA, POWIETRZA),	✓ WAHACZE, AMORTYZATORY,
✓ SPRZĘGŁA,	✓ ŻARÓWKI.
✓ OPONY,	

* Sprawdź dokładną ofertę w Biurze Obsługi Klienta.

SERVICE

AUTO-CENTRUM S.A. 60-685 Poznań, ul. Wojciechowskiego 7-17, tel. 61 8290-354

AUTO-CENTRUM S.A.